



INCINERADOR BURN MIZER™

de DIÉSEL y GAS

Manual de instalación y operación

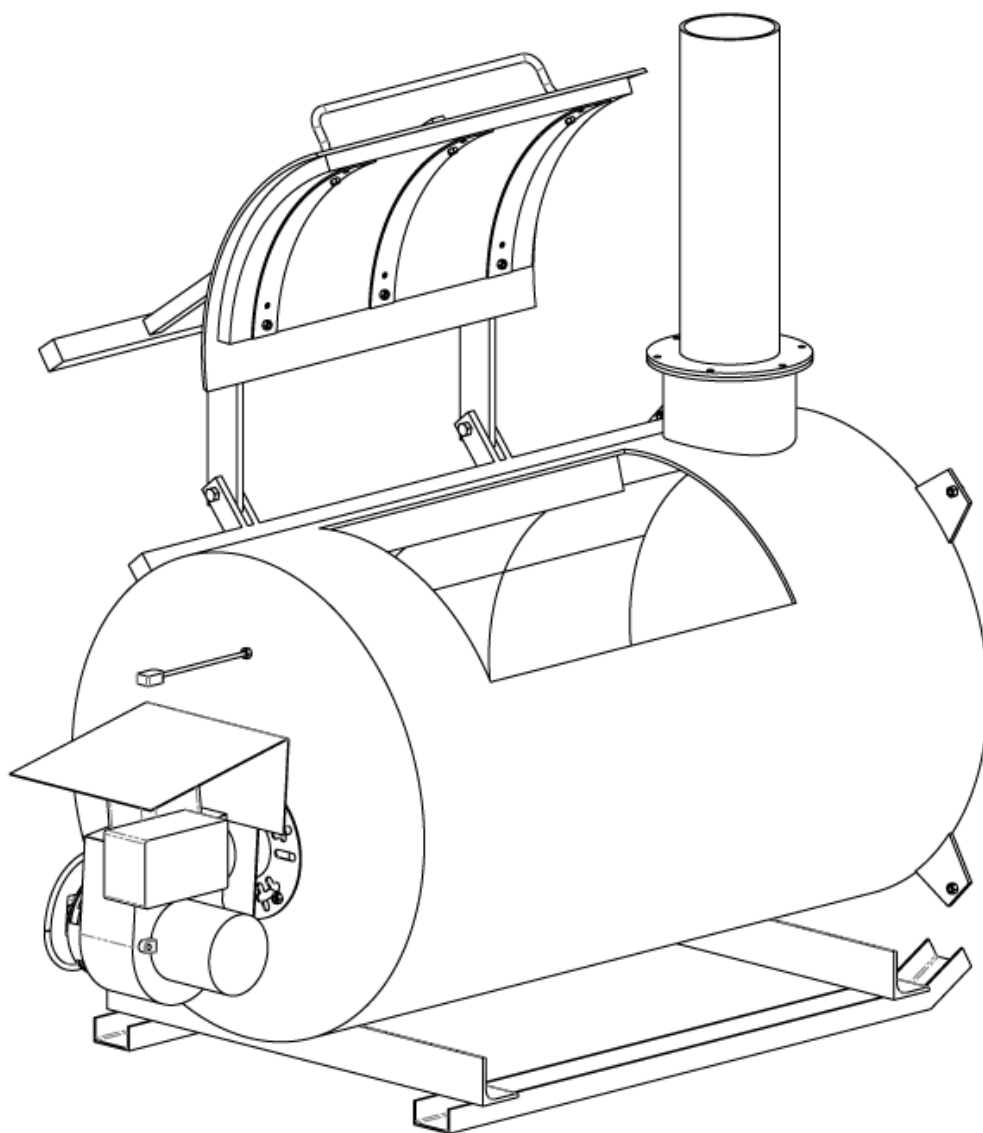


Tabla de contenidos

Tabla de contenidos	2
Garantía	4
Símbolos.....	7
Información general	8
Instalación del incinerador	10
Instalación de incinerador para quemador de diésel o gas.....	10
Ensamblaje de tubo de escape o quemador secundario.....	12
Ensamblaje de tubo de escape o quemador secundario - (Quemador de diésel o gas)	12
Tamaños de incinerador y postquemador.....	14
Tamaños de incinerador y postquemador - continuación	15
Montaje de quemador.....	16
Montaje de quemador - (Quemador de diésel o gas)	16
Instalación de sensor	17
Sensor - Sonda de temperatura - (Quemador de diésel o gas).....	17
Instalación de quemador de diésel (SÓLO p/ quemador de diésel)	18
Quemador de diésel - Instalación de línea de combustible	18
Quemador de diésel - Instalación hidráulica	19
Quemador de diésel - Instalación hidráulica - continuación	20
Quemador de diésel - Diagrama de cableado de control digital con caja de terminales ..	21
Quemador de diésel - Diagrama de cableado de control electrónico	22
Quemador de diésel – Encendido e instalación de protector de lluvia	23
Operación.....	24
Operación de control digital Burn Mizer™ (p/ unidades con quemador de diésel o gas) .	24
Operación de control electrónico Burn Mizer™ (p/unidades con quemador de diésel o gas)	25
.....	25
Quemador de diésel - Vista desglosada y lista de partes.....	26
Quemador de diésel - Lista de partes de repuesto	27
Quemador de diésel - Ensamblaje de pistola (751213) Lista de partes de repuesto	28
Quemador de diésel - Mantenimiento y resolución de problemas	29
Quemador de diésel - Mantenimiento y resolución de problemas - continuación.....	30
Vista desglosada de control digital y lista de partes de repuesto - (Quemador de diésel o gas)	31
.....	31
Vista desglosada de control electrónico y lista de partes de repuesto - (Quemador de diésel o gas).....	32
Incinerador - Vista desglosada y lista de partes de repuesto.....	33
Lista de partes de repuesto de incinerador Burn Mizer™ - continuación	34-36
Instalación de quemador de gas (SÓLO para quemador de gas).....	37
Quemador de gas - Instalación de línea de gas	37
Quemador de gas - Entrada de combustible a cámara principal.....	39
Quemador de gas - Ubicación	39
Quemador de gas - Cableado.....	39

Quemador de gas - Instalación hidráulica40

Quemador de gas - Instalación hidráulica - continuación41

Quemador de gas - Presión de gas42

Quemador de gas - Diagrama de cableado de control digital con caja de terminales43

Quemador de gas - Diagrama de cableado de control electrónico44

Quemador de gas - Encendido e instalación de protector de lluvia45

Prueba de quemador45

Quemador de gas - Vista desglosada y lista de partes46

Quemador de gas - Continuación de lista de partes y partes de repuesto47

Quemador de gas - Vista desglosada de regulador de arranque.....48

Vista desglosada de control hidráulico de arranque - Partes de repuesto48

Quemador de gas - Mantenimiento y resolución de problemas49

Quemador de gas - Mantenimiento y resolución de problemas - continuación.....50

Servicio de atención al cliente51

VAL PRODUCTS, INC. GARANTÍA

GARANTÍA ESTÁNDAR DE PRODUCTOS FABRICADOS:

Val Products, Inc. (Valco) garantiza que los productos fabricados por Valco (que no sean productos sujetos a un período extendido) estará libre de defectos en el material y la mano de obra, cuando se utiliza de forma habitual y moda habitual, por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original de un distribuidor Valco autorizado o tres (3) años a partir de la fecha de compra original de Valco, el período que venza primero. Si Valco es notificado que tal defecto existe dentro de ese tiempo y, luego de una inspección, acepta que el producto es defectuoso, Valco, a su criterio tendrá opción, (a) reparar o reemplazar (EXW planta Valco) el producto defectuoso, o (b) reembolsar al comprador original (Distribuidor Valco) el precio de compra original pagado por el producto defectuoso menos cualquier instalación, envío u otros cargos asociado con la compra original. Todos los productos defectuosos deben devolverse a una ubicación designada por Valco para evaluación. La determinación de Valco sobre si el producto es defectuoso es final. Ver las Condiciones Generales y Limitaciones.

<u>Producto</u>	<u>Garantía¹ extendida</u> <u>Periodo de cobertura</u>	<u>Garantía² limitada</u> <u>Cobertura</u>	<u>Período total de cobertura</u> <u>(Extendida + Limitada)</u>
Bebedero serie VR & VBL	5 años	5 años	10 años
Bebederos serie VQ, VA & VBR	2 años	3 años	5 años
Tubo rolado	3 años	7 años	10 años
Sinfín o rosco ³	3 años	7 años	10 años
Comedero de plato FUZE®	2 años	3 años	5 años
Extractores en fibra de vidrio	Garantía de por vida ⁴	na	Garantía de por vida ⁴
Aspas de aluminio	Garantía de por vida ⁴	na	Garantía de por vida ⁴
Bastidor de extractor Z-FanTM ⁵	7 años	na	7 años

Explicaciones / condiciones de las notas a pie de página mencionadas anteriormente para las garantías VAL-CO:

1. Cobertura de garantía extendida: Valco garantiza que los productos sujetos a una garantía extendida (arriba) estarán libres de defectos de material y mano de obra, cuando se usen de la manera habitual y habitual, durante el período de tiempo establecido a partir de la fecha de compra original por Un distribuidor autorizado de Valco. Si Valco es notificado de que tal defecto existe dentro de ese tiempo y, después de la inspección, acepta que el producto es defectuoso, Valco, a su criterio, (a) reparará o reemplazará (la planta de EXW Valco) el producto defectuoso, o (b) reembolsará al comprador original el precio de compra original pagado por el producto defectuoso menos cualquier instalación, envío u otros cargos asociados con la compra original. Todos los productos defectuosos deben devolverse a una ubicación designada por Valco para su evaluación. La determinación de Valco sobre si el producto es defectuoso es final. Ver las Condiciones Generales y Limitaciones.
2. Los productos con cobertura de garantía limitada se proporcionarán a una tarifa de 50% de descuento en el precio de lista de Valco en el momento que el reclamo de garantía se da a conocer a la empresa por escrito y está sujeto a la política de garantía estándar de Valco.
3. La garantía del sinfín sin soldadura se anula si transporta materiales con un contenido de humedad superior al 18%.
4. La garantía de por vida para las carcasas de los ventiladores de fibra de vidrio y las aspas de aluminio fundido se limita a los productos que demuestren ser defectuosos en mano de obra o material y se vuelvan inutilizables durante la vida útil de la estructura donde se instaló originalmente el producto, siempre que el producto haya permanecido intacto en su ubicación original de instalación, y será reparada o reemplazada, a opción de Valco, sin cargo (excluyendo la mano de obra de extracción e instalación y envío), EXW la planta de Valco.
5. Las carcasas Z-Fan tienen una garantía de 7 años contra la oxidación cuando se emplean solo en aplicaciones de ventilación de avicultura. Los componentes del ventilador, excluyendo la carcasa, están cubiertos por la garantía estándar de Valco.



VAL PRODUCTS, INC. GARANTÍAS - continuación

Condiciones generales y limitaciones

1. El Producto debe instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones publicadas por Valco o la garantía será nula.
2. La garantía será nula si todos los componentes del producto o sistema no son equipos originales suministrados por fabricante.
3. Los productos no fabricados por Valco y suministrados por fabricantes externos (como, entre otros, ciertos motores eléctricos, ciertos controles, válvulas de gas, etc.) están garantizados por separado por el fabricante respectivo y solo en la medida de la garantía del fabricante.
4. Los silos de alimentación Valco están diseñados para usarse con materiales de alimentación agrícola de flujo libre con una densidad cercana a 40 libras (18.15 kilogramos) por pie cúbico (0.03 metros cúbicos). La harina de soja, los restos de carne y otros materiales, tanto agrícolas como industriales, no fluyen libremente y pueden exceder significativamente la densidad de material recomendada. La falla estructural del silo de alimentación por su uso anulará esta garantía.
5. Valco no garantiza contra fallas estructurales del silo de alimentación, o componentes de descarga del silo como roscos o sinfín y botas que surgen debido a la adición de dispositivos de posventa conectados o instalados dentro de la estructura del silo de alimentación con el propósito de mejorar flujo de alimento y / o la eliminación de problemas de puenteo de alimento.
6. La garantía se aplica solo a los productos utilizados en aplicaciones según lo previsto originalmente por Valco; otras aplicaciones en la industria o el comercio no están cubiertas por la garantía. Los productos Valco no están expresamente diseñados o autorizados para su uso en aplicaciones donde se pretenda sostener o apoyar la vida humana o cualquier otra aplicación donde la falla del producto pueda causar lesiones personales o la muerte.
7. El mal funcionamiento resultante del mal uso, abuso, mala administración, negligencia, alteración, accidente, falta de mantenimiento adecuado, rayos, sobrecargas de energía eléctrica o interrupción de la energía eléctrica no se considerarán defectos bajo la Garantía. La corrosión, el deterioro del material y / o el mal funcionamiento del equipo causados o consistentes con la adición excesiva de productos químicos, minerales, sedimentos u otros elementos extraños con el producto no se considerarán defectos bajo la Garantía.
8. VALCO NO SERÁ, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, RESPONSABLE DE NINGÚN TIPO DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENTES O CONTINGENTES, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, PRODUCTO PERDIDO O DAÑADO, BIENES O GANADERÍA, COSTOS DE TRANSPORTE, PERDIDO VENTAS, PEDIDOS PERDIDOS, INGRESOS PERDIDOS, AUMENTOS GENERALES, COSTOS LABORALES E INCIDENTALES E INEFICIENCIAS OPERATIVAS. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA EXCEDERÁ EL PRECIO FACTURADO DEL PRODUCTO AL COMPRADOR ORIGINAL.
9. LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE CONSTITUYEN TODA LA GARANTÍA DE VALCO. VALCO RECHAZA EXPRESAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA EN MATERIA DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA UN PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DEL PRODUCTO Y CUALQUIER OTRA GARANTÍA OPERACIÓN DE LEY, PERSONALIZADA O USO.
10. Valco niega cualquier autorización de cualquier distribuidor, concesionario, agente o empleado para modificar, extender o alterar las condiciones de cualquier garantía además de, o en lugar de, esas condiciones y términos expresamente mencionados anteriormente. Cualquier excepción no señalada en el cuerpo de la Garantía debe ser autorizada por escrito por un funcionario de Valco. Valco se reserva el derecho de cambiar o eliminar modelos, o cambiar especificaciones en cualquier momento sin previo aviso u obligación de mejorar los productos anteriores.

Efectiva a partir de abril 1, 2020



Símbolos



= INFORMACIÓN IMPORTANTE - ¡asegúrese de leer esto!



= NOTA ¡Esto puede ayudarlo!



= VERIFICAR LOS DETALLES DE TODOS LOS REQUISITOS O PROCEDIMIENTOS
ANTES DE PROCEDER.



= PROHIBIDO - ¡NO lo haga!



= PRECAUCIÓN O ADVERTENCIA



= SEÑAL DE ADVERTENCIA CON GRÁFICO CORRESPONDIENTE



Información general

Este manual incluye la configuración, instalación, resolución de problemas, mantenimiento y lista de partes del incinerador. No incluye la instalación, requisitos, advertencias, pruebas y uso general del quemador. Deberá consultar el manual del quemador, que se incluye junto con la unidad de quemador, para más información sobre el quemador.

Cuesta menos operarlo:

Estudios independientes de universidades importantes muestran que el diseño único del incinerador Burn Mizer™ consume menos combustible que otras marcas nacionales.*

- Burn Mizer™ permite ahorrar hasta un 65% en el consumo de combustible, utilizando un control de temperatura de estado sólido para cada ciclo.
- Encienda y apague el quemador manteniendo una temperatura óptima de combustión.
- La función de temporizador de control de temperatura se puede configurar para un máximo de 12 horas de funcionamiento usando un control digital con una caja de terminales, o para 24 horas de funcionamiento usando un control electrónico.
- El revestimiento patentado utiliza un bloque refractario que refleja el calor en vez de absorberlo. El revestimiento funciona como un quemador adicional, operando a temperaturas más altas y uniformes.
- Los revestimientos Burn Mizer™ se pueden reemplazar o reparar a una fracción del costo de una nueva unidad.
- El encendido automático del quemador proporciona un arranque rápido y fácil.
- La llama en espiral recorre toda la longitud de la cámara de combustión, dando como resultado una combustión más limpia y profunda.

Hecho para durar más:

Con Burn Mizer™ conseguirá el doble de uso que unidades convencionales.

- Las cubiertas han sido fabricadas con acero de 3/8" a 1/2", de alta resistencia y templado térmicamente.
- Soldadura continua (no "soldadura intermitente") para una fuerza máxima.
- Dos gruesas barras de refuerzo están situadas a lo largo de la cámara para asegurar una mayor integridad estructural.
- El revestimiento patentado ha sido curado previamente para prolongar su vida útil y soporta temperaturas de hasta 3000° F.
- Todos los modelos incluyen resistentes patines de acero para facilitar el manejo y la instalación.

La bioseguridad protege su granja:

- La incineración destruye la propagación de enfermedades.
- La incineración mantiene alejados los camiones de transportación de subproductos.
- Burn Mizer™ cumple o supera las normas de la Agencia de Protección Ambiental.

Burn Mizer™ es de uso simple y limpio:

- La unidad es completamente automática: cargue, active el temporizador y podrá irse.
- La incineración es la forma más rápida y fácil de deshacerse de cadáveres.
- 100 libras de cadáveres se reducen a aproximadamente 1 galón de ceniza para facilitar la limpieza.
- Burn Mizer™ no produce olores desagradables ni humo si se opera correctamente.

Recomendaciones para la incineración con Burn Mizer™:

- Una incineración completa debe consistir en cargar el material en el tanque y programar el temporizador durante 1 hora por cada 100 libras, más ½ hora adicional. Si se utiliza un postquemador, debe programarlo por ½ hora más que el incinerador principal. Después de cada ciclo, el 20%-30% del material debe

permanecer en el tanque, el cual debe dejarse para ser utilizado en el siguiente ciclo de incineración. Esto asegura la máxima eficiencia del incinerador. Limpie las cenizas después de cada uso.

- Si se utilizan rejillas, asegúrese de cambiar periódicamente su ubicación, rotando la posición para prolongar la vida útil de cada una. Si una rejilla siempre está en el quemador, se deteriorará más rápidamente que las demás, y puede deformarse.
- Artículos de deterioro normal: rejillas, boquillas de aceite.
- El incinerador para subproductos de incubación tiene un revestimiento refractario especial. El quemador de esta unidad está montado en una posición más alta y no incluye una puerta para cenizas. Es un modelo 8430 exclusivamente, con un quemador de gas de 230 VCA 50HZ.

Instalación del incinerador

El montaje del incinerador, los montajes en pila y el montaje del quemador son los mismos, tanto para el QUEMADOR DE DIÉSEL como para el QUEMADOR DE GAS PROPANO. Por lo tanto, este manual explicará primero este tipo de instalaciones y montajes y luego leerá instrucciones específicas de instalación para cada tipo de quemador, QUEMADOR DE DIÉSEL o QUEMADOR DE GAS PROPANO. Para evitar cualquier confusión, las instrucciones para la instalación de los quemadores de DIÉSEL y GAS PROPANO se detallan por separado, junto con la lista de piezas y la información para la resolución de problemas.

VAL-CO® recomienda que los incineradores se instalen de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales. De ser necesario, la realización de pruebas in situ es responsabilidad del comprador y se puede coordinar a través de VAL-CO®.



SE RECOMIENDA ALTAMENTE LA INSTALACIÓN EN UN ESPACIO EXTERIOR.
VAL-CO® debe ser notificado antes de realizar la instalación en un espacio interior.

Caso decida instalar el incinerador en un espacio interior, ES NECESARIO que tome en cuenta ciertos requisitos. Uno de ellos es que el espacio usado para la incineración tenga suficiente ventilación para proporcionar el aire de combustión necesario para el combustible del quemador, los residuos y cualquier otro aparato que extraiga aire del mismo espacio cerrado. Los requisitos adicionales incluyen el tamaño del espacio, la altura de la chimenea, el posicionamiento y posiblemente un seguro especial.

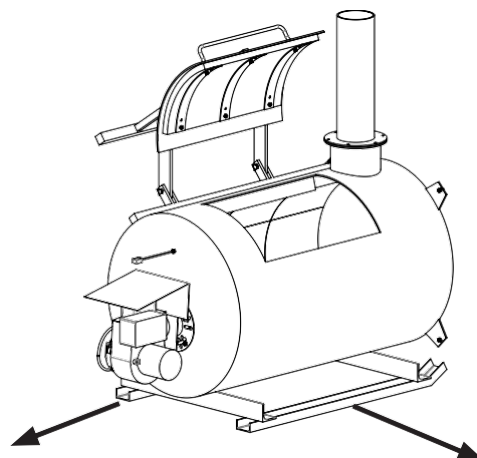
VAL-CO® no se hace responsable por lesiones o daños a personas, propiedades, o cualquier otro daño incidental o derivado.



ADVERTENCIA: Bajo ninguna circunstancia debe restringirse el acceso al aire exterior de manera que se inhíba el máximo uso posible del aire de combustión. Preste especial atención a los ventiladores extractores que pueden extraer aire del área y crear presión negativa en el espacio.

Instalación de incinerador para quemador de diésel o gas

1. Ubique el incinerador sobre una base sólida, hormigón o grava.
2. Mantenga el espacio libre de vegetación.
3. Consulte la sección de combustible para recomendaciones sobre la distancia de suministro de combustible.
4. Los combustibles nunca deben estar a menos de 6 pies (1,83 metros) de distancia de la cámara principal.
5. Todos los componentes se envían dentro de la unidad. Retire los contenidos del interior del incinerador.
6. Todos los incineradores utilizan un control electrónico y los quemadores secundarios utilizan un temporizador/control mecánico.



6 PIES DE DISTANCIA

7. Una pieza adicional de aislante viene incluida con cada incinerador, la cual debe colocarse en el área abierta entre la placa final y el tubo de escape dentro de la parte superior del incinerador.



**¡Es fundamental que coloque el incinerador sobre UNA SUPERFICIE SÓLIDA
Y NIVELADA DE CONCRETO O GRAVA!**

Ensamblaje de tubo de escape o quemador secundario

Ensamblaje de tubo de escape o quemador secundario - (Quemador de diésel o gas)

1. Monte el tubo de escape y/o el quemador secundario a la cámara principal con pernos y tuercas de 1-1/4" para asegurar las bridas (como se muestra en etapas con las figuras 1, 2, 3 y 4 a continuación).

Figura 1

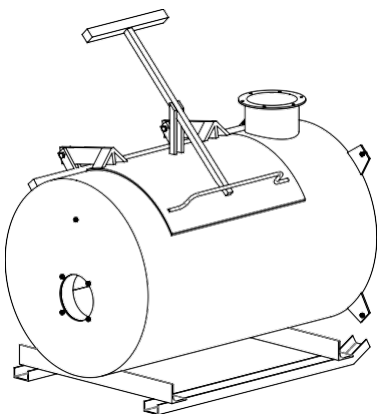


Figura 2

1-1 PERNOS Y TUERCAS
DE 1-1/4" PARA
ASEGURAR LOS PERNOS
DE LA BRIDA

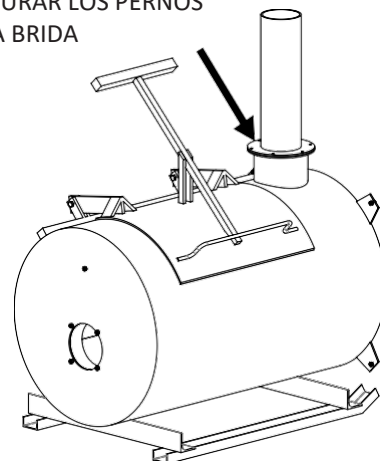


Figura 3 – MODELO 12

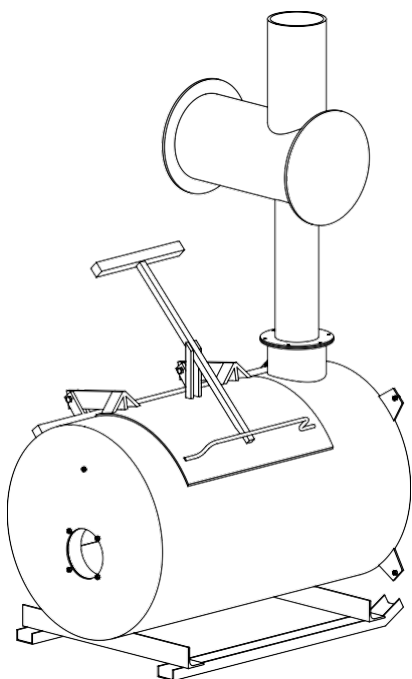
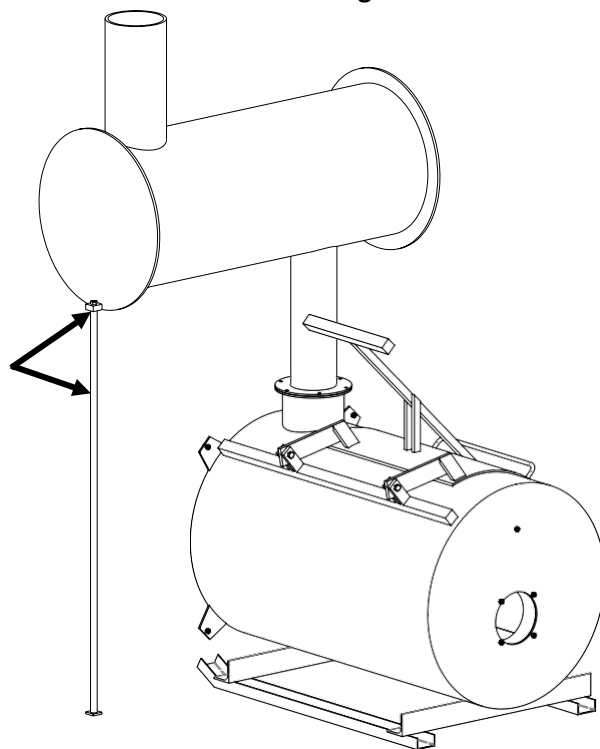


Figura 4 – MODELO 20

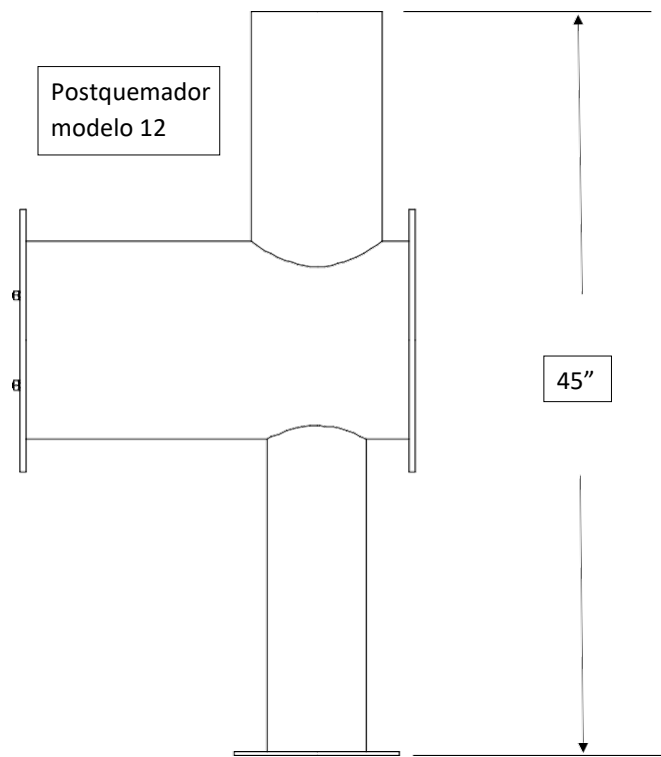
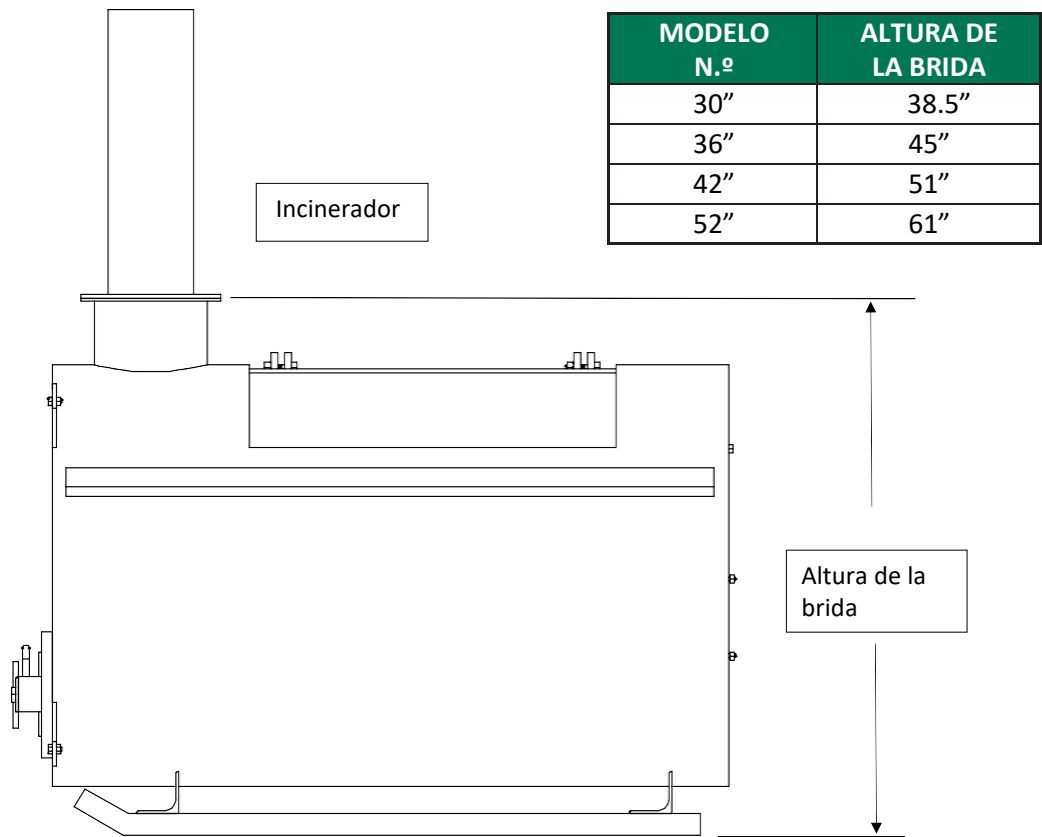
SOPORTE Y
VARILLA DE
SOPORTE



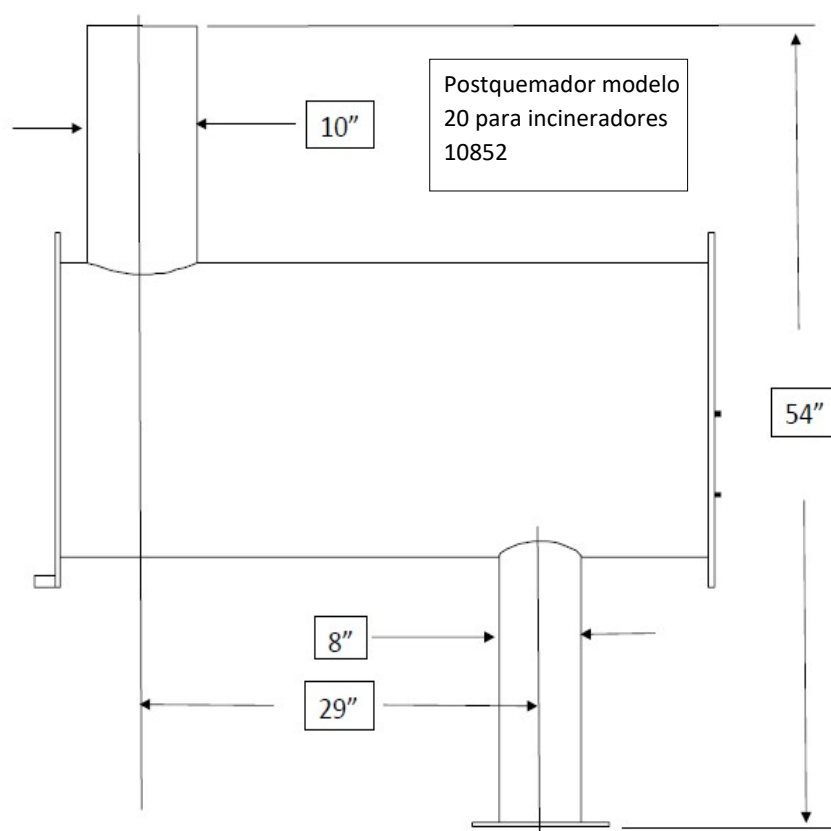
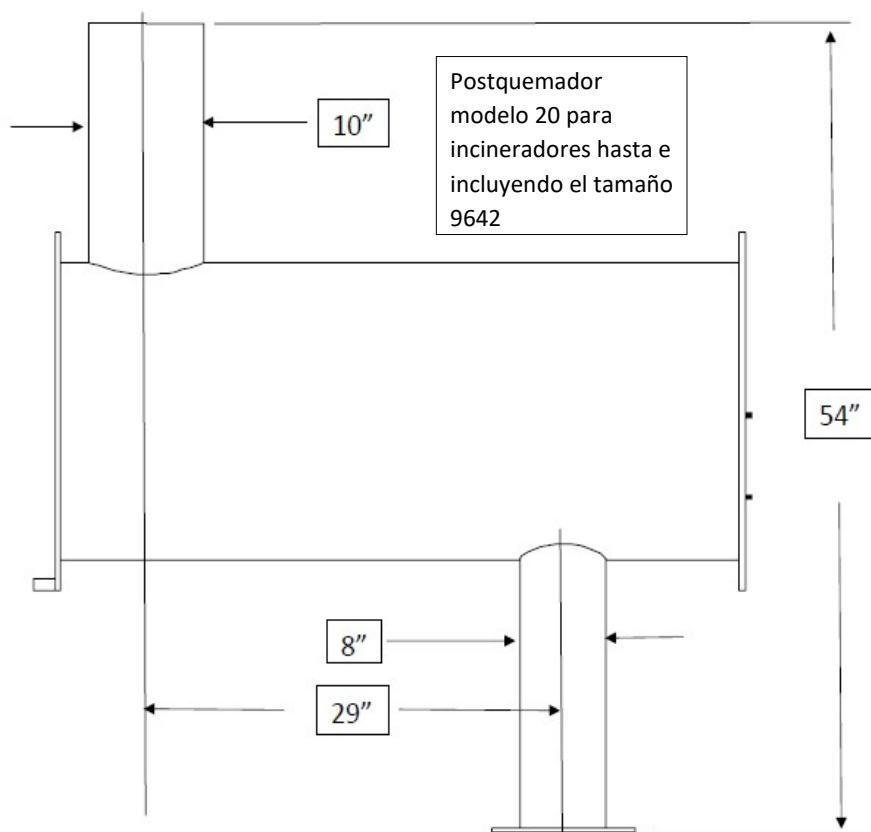
2. Si está instalando una unidad de quemador secundario modelo 20, encaje la varilla de soporte en el soporte (como se muestra en la Fig. 4 arriba) antes de montar el quemador secundario sobre la cámara principal.
3. El quemador secundario debe posicionarse en ángulo recto con la cámara principal.
4. Monte la unidad de quemador secundario asegurando los pernos de la brida con pernos y tuercas de 1-1/4".

5. Ajuste la varilla de soporte para que el quemador secundario esté nivelado (sólo para el quemador secundario modelo 20), ajuste bien todos los pernos.

Tamaños de incinerador y postquemador



Tamaños de incinerador y postquemador - continuación



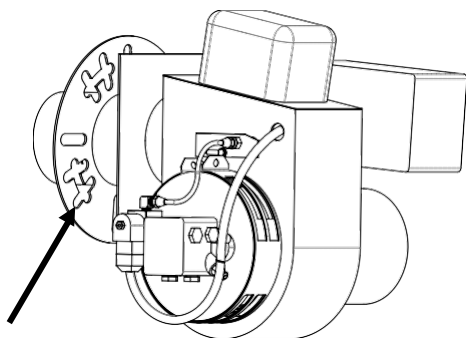
Montaje de quemador

Montaje de quemador - (Quemador de diésel o gas)

Los quemadores de diésel y gas se montan de la misma manera. Cada uno tiene una brida con agujeros (ranuras) que se alinearán con las tuercas del extremo del incinerador y también con las dos unidades de postquemador, modelo 12 y 20 (siga los pasos a continuación).

1. Ubique la unidad de quemador principal (con controlador digital y cable de sonda amarillo) y, si corresponde, la unidad de quemador secundario (con perilla de temporizador).
2. Retire las cuatro arandelas y tuercas de 3/8" de los pernos de las placas del extremo del quemador del incinerador y del quemador secundario.
3. Monte las unidades de quemador principal y secundario en los cuatro pernos que sobresalen de cada unidad, utilizando los agujeros ranurados de las bridas de los quemadores (como se muestra en las figuras 7 y 8). Tenga en cuenta que las bridas están soldadas en ángulo para que la llama apunte ligeramente hacia abajo.
4. Ajuste todos los pernos de forma segura.

Figura 5 – MODELO 20



AGUJEROS RANURADOS

Figura 6 – QUEMADOR DE GAS

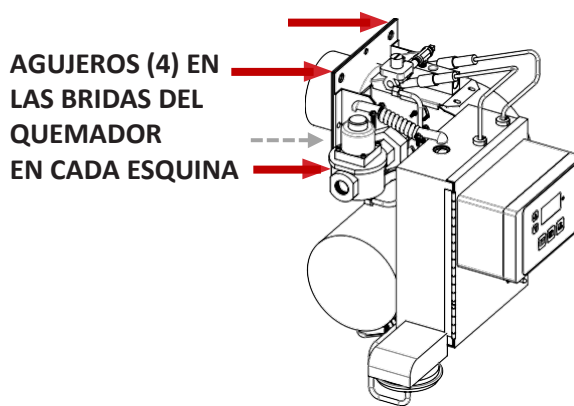
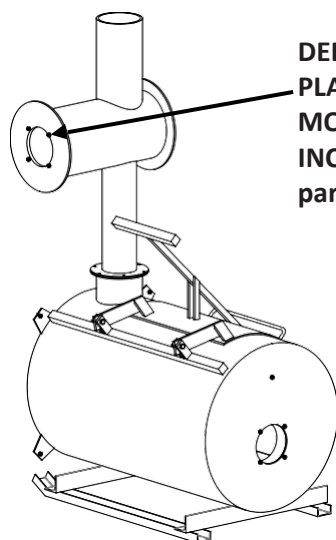


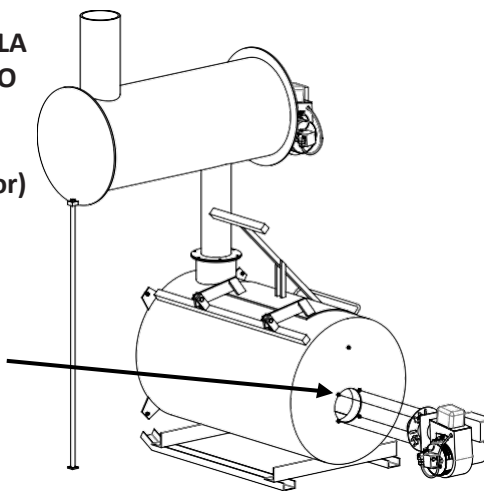
Figura 7 – MODELO 12 ANTES de acoplar los quemadores



DEBEN RETIRARSE LAS TUERCAS DE LA PLACA DEL QUEMADOR - DEL MISMO MODO EN EL EXTREMO DEL INCINERADOR (se utilizarán tuercas para asegurar la unidad de quemador)

PERNOS SOBRESALIENTES (4) SIN TUERCAS (se utilizarán tuercas para asegurar la unidad de quemador)

Figura 8 – MODELO 20 CON el quemador como el ejemplo:



MONTAJE DE QUEMADORES



Al montar los quemadores (como se explica en la siguiente página), tenga en cuenta que las bridas de las unidades de quemador están soldadas en ángulo para que la llama apunte hacia abajo.

El quemador principal tendrá un controlador digital; el quemador secundario utilizará una perilla de temporizador.

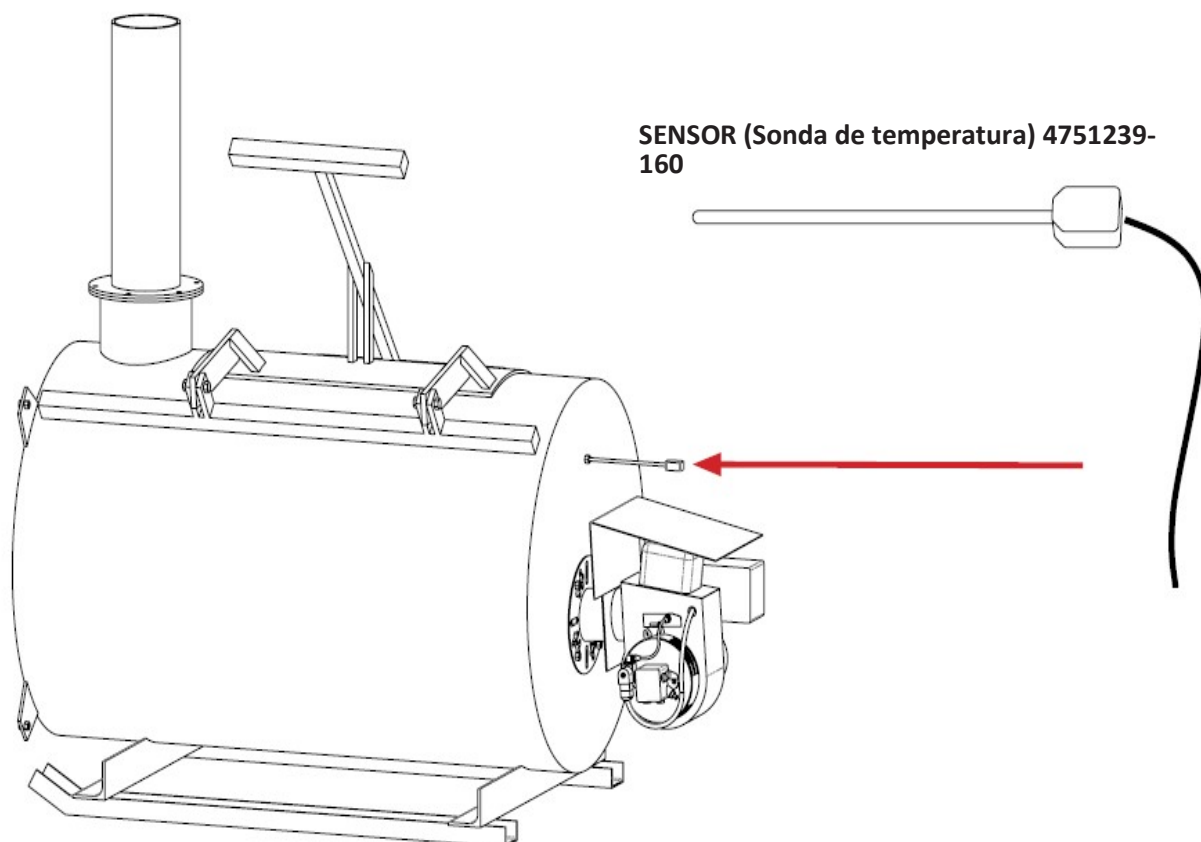
Instalación de sensor

Sensor - Sonda de temperatura - (Quemador de diésel o gas)

La instalación del sensor o la sonda de temperatura es igual, tanto para el QUEMADOR DE DIÉSEL como para el QUEMADOR DE GAS.

1. Retire el anillo en forma "O" de la sonda de temperatura. El anillo en forma de "O" se utiliza sólo para mantener el accesorio en la sonda durante el envío.
2. A continuación, conecte la sonda de temperatura al conector de tubería (encima del quemador). Inserte la sonda en la cámara de combustión de 2 a 3 pulgadas (mire dentro de la cámara de combustión).
3. Ajuste el conector a compresión usando sólo los dedos, pero sin ajustarlo demasiado.
4. Conecte el cable del sensor (o sonda de temperatura) al cable amarillo de la sonda de control. (Es una conexión macho/hembra.)

Figura 9



Instalación de quemador de diésel (SÓLO para quemador de diésel)

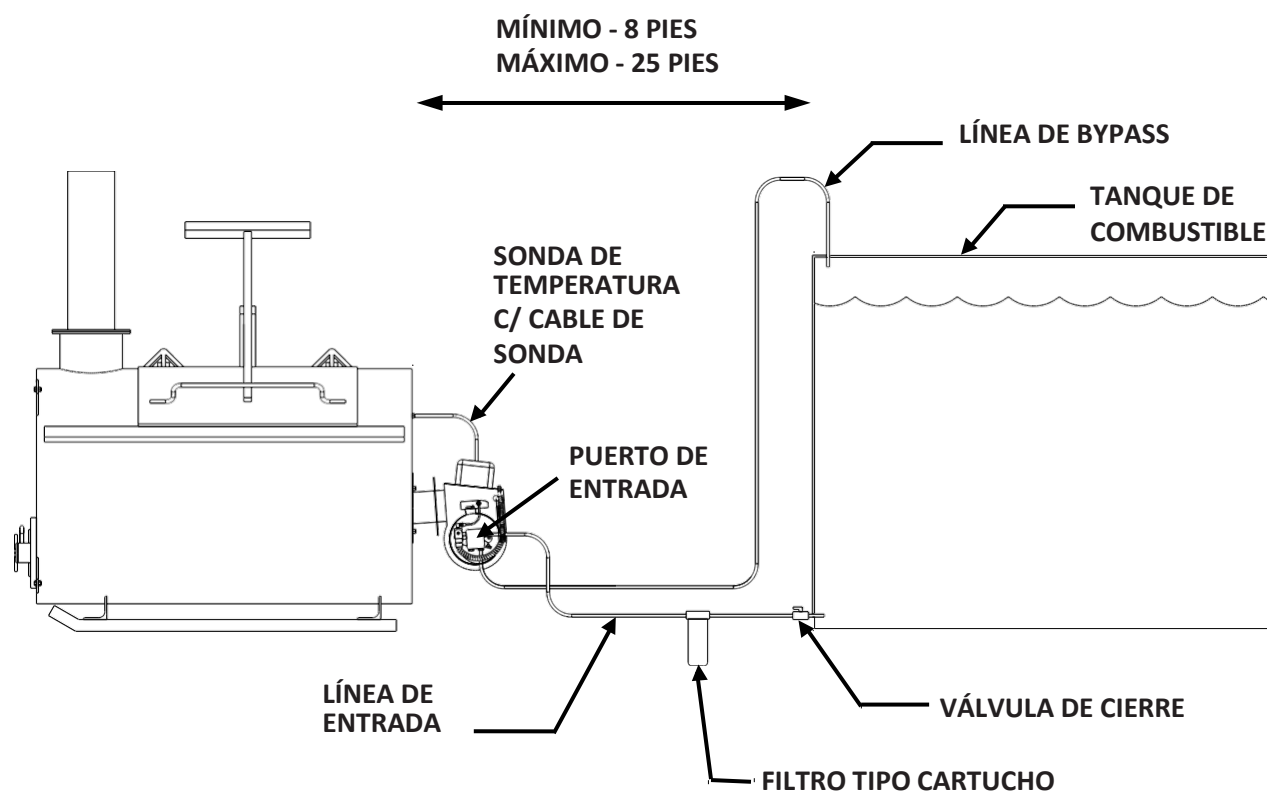
¡Esta sección del manual sólo dará instrucciones para la instalación del QUEMADOR DE DIÉSEL!

Ahora que ha conectado el/los quemador/es de diésel al incinerador, está listo para posicionar el tanque de combustible y conectar la línea de combustible. **Su comerciante local puede ayudarlo con la instalación de la línea de combustible. Los quemadores de diésel funcionan con combustible diésel N.º 2.**

Quemador de diésel - Instalación de línea de combustible

1. Coloque el tanque de combustible a un mínimo de 8 pies de distancia de la unidad. La distancia máxima es de 25 pies.
2. Verifique el código local de su área.
3. Si su solicitud requiere una distancia superior a 25 pies, llame a la fábrica. Se recomienda instalar un filtro de combustible (el propietario lo debe proveer).

Figura 10 – VISTA GENERAL DEL INCINERADOR BURN MIZER™ Y TANQUE DE COMBUSTIBLE CON QUEMADOR DE DIÉSEL.



¡IMPORTANTE!

Consulte en su área local el código de distancia para colocar el tanque de combustible.

Quemador de diésel - Instalación hidráulica

Si **no** está instalando un QUEMADOR DE DIÉSEL y está instalando un quemador de gas, VAYA A LA SECCIÓN (ESPECÍFICA) PARA LA INSTALACIÓN DE QUEMADORES DE GAS PROPANO (ver página 37 para la instalación de quemadores de gas).

¡Esta sección del manual se refiere únicamente a la instalación de QUEMADOR DE DIÉSEL!



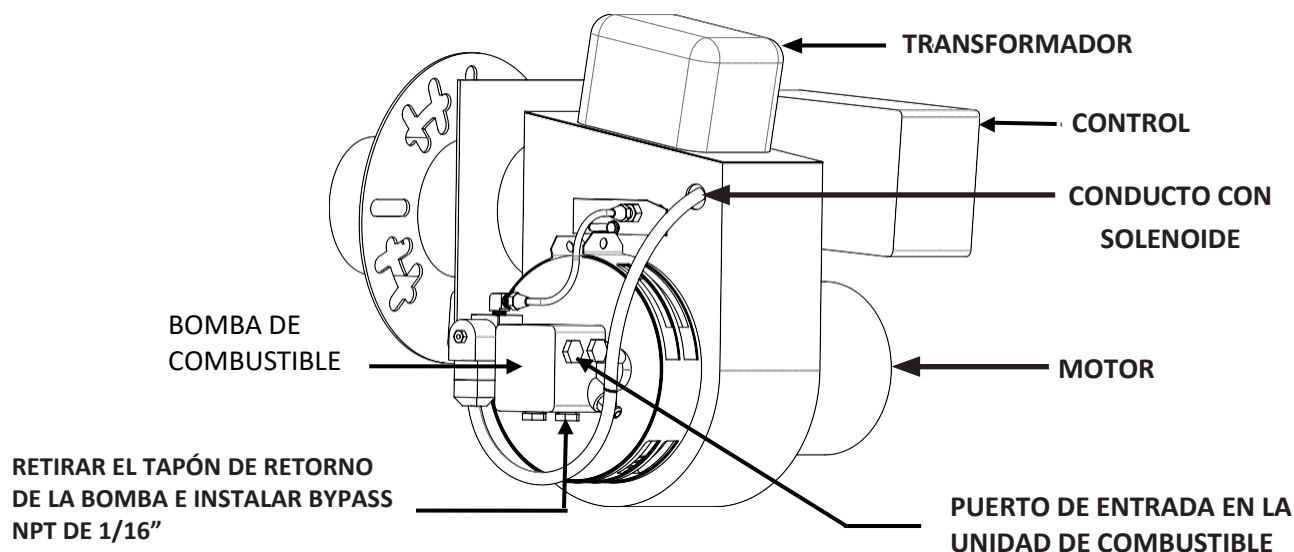
Si no sigue las instrucciones al pie de la letra, se pueden producir daños materiales, lesiones personales o la muerte.

Su comerciante local de combustible puede ayudarlo con la instalación de la línea de combustible.

CONSULTE EL MANUAL DEL QUEMADOR DE DIESEL PARA MÁS INFORMACIÓN.

1. Al realizar la instalación hidráulica para quemadores de DIÉSEL, sólo use tuberías de cobre con diámetro interior de 3/8".
2. La bomba de combustible viene con una bolsa de plástico. Retire esta bolsa.
3. El combustible puede dirigirse de dos maneras. Recomendamos que haga lo siguiente: En la bolsa de plástico, encontrará un tapón (roscado) de 1/16", que es el tapón bypass. Deberá retirar y desechar el tapón de "Retorno" (lo que hace que el exceso de combustible se redirija al quemador), del puerto bypass de la bomba de combustible (como se muestra a continuación). Ahora inserte el pequeño tapón bypass de 1/16" dentro del puerto bypass (lo que previene que el combustible se redirija al quemador y permite que el combustible se dirija hacia fuera a través del puerto bypass).

Figura 11 – QUEMADOR DE DIÉSEL



4. Utilizando una llave Allen de 5/32", coloque el tornillo con cabeza Allen en el puerto de retorno.
5. Conecte la línea de retorno (cobre con diámetro interior de 3/8") desde este puerto hasta la parte superior del tanque de combustible (como se muestra en la Figura 12 en la siguiente página).
6. No bloquee ni restrinja el puerto una vez que se inserte el tornillo de cabeza Allen.
7. Estamos usando un sistema de 2 tubos (ver la hoja azul incluida con el tornillo de cabeza Allen).

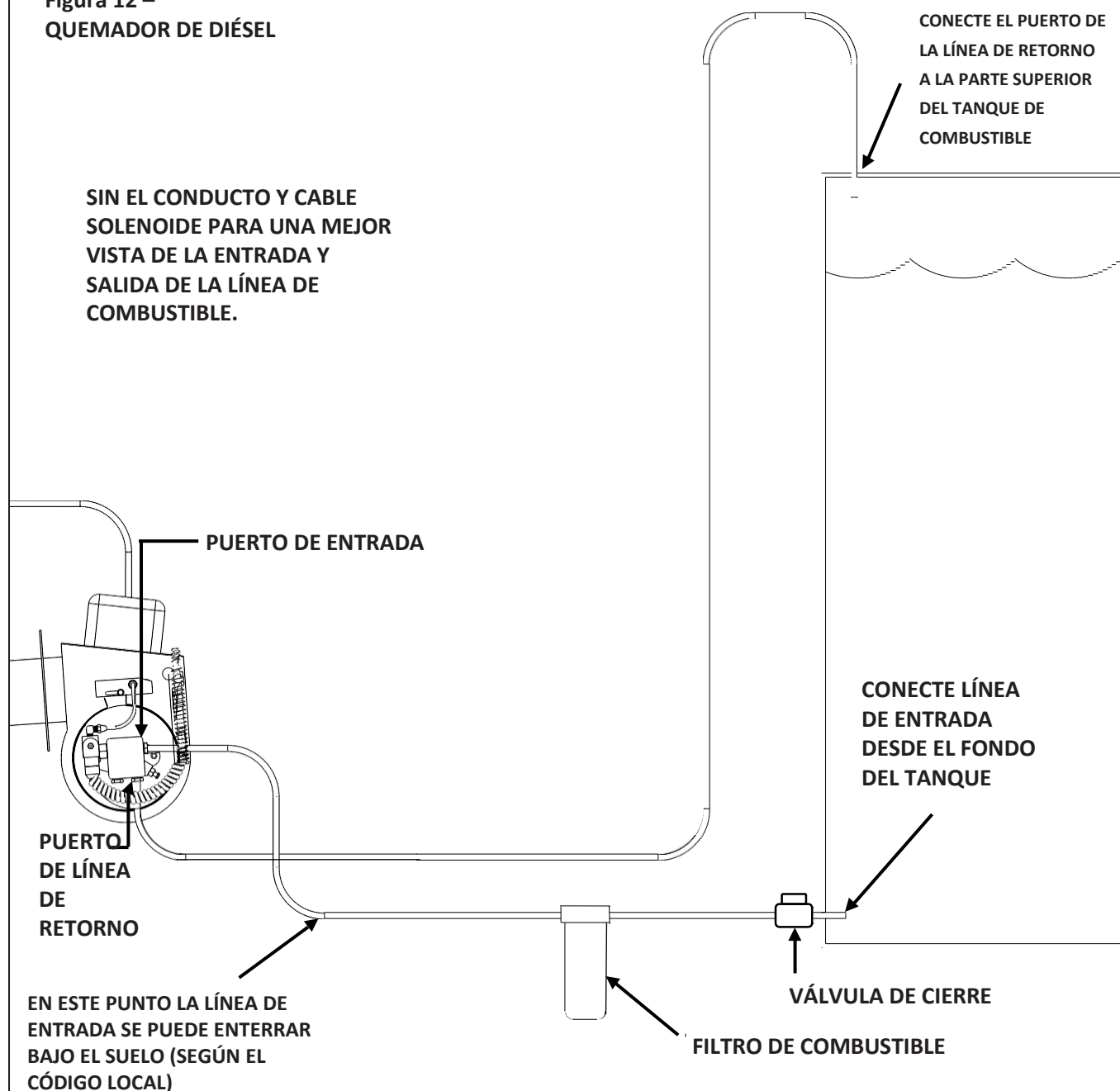
Quemador de diésel - Instalación hidráulica - continuación



¡IMPORTANTE!
Si el puerto está restringido, la bomba fallará.

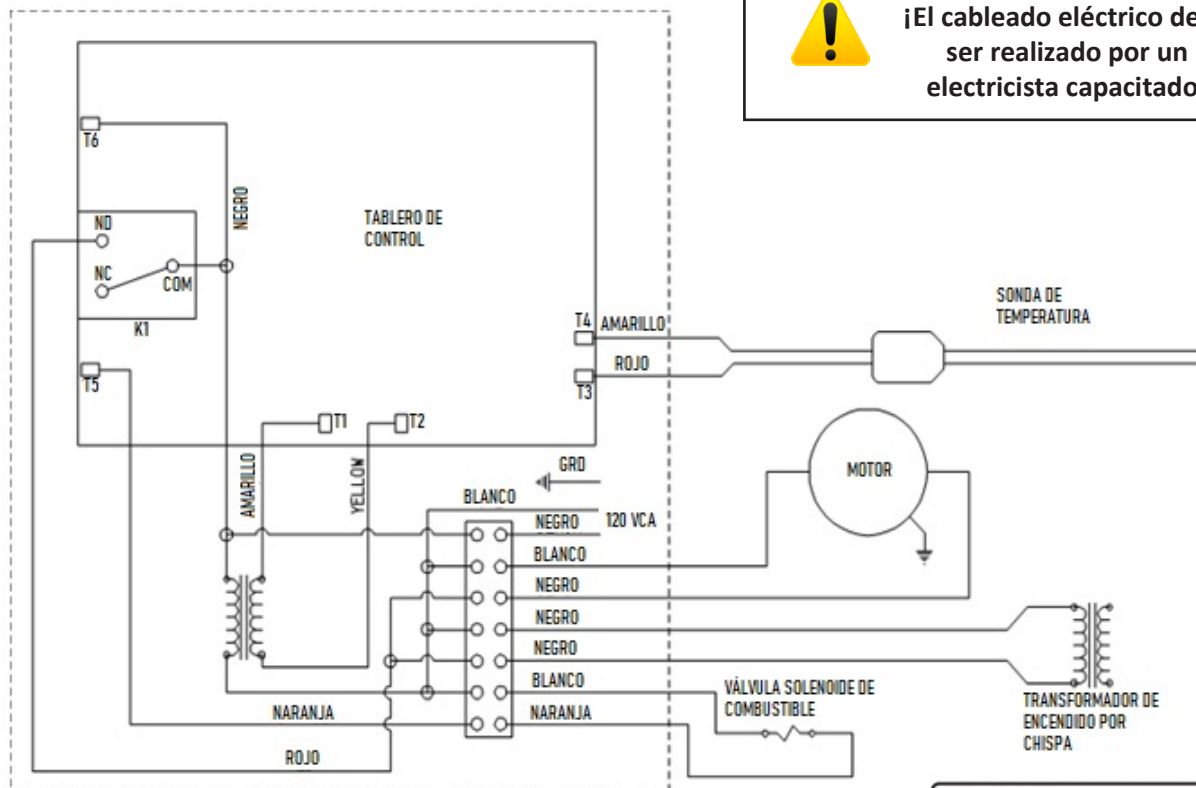
8. Conecte una línea de alimentación de combustible (entrada) desde el fondo del depósito de combustible hasta el puerto de “entrada” de la unidad de combustible.
9. Coloque la línea en el puerto de entrada de la bomba.

**Figura 12 –
QUEMADOR DE DIÉSEL**

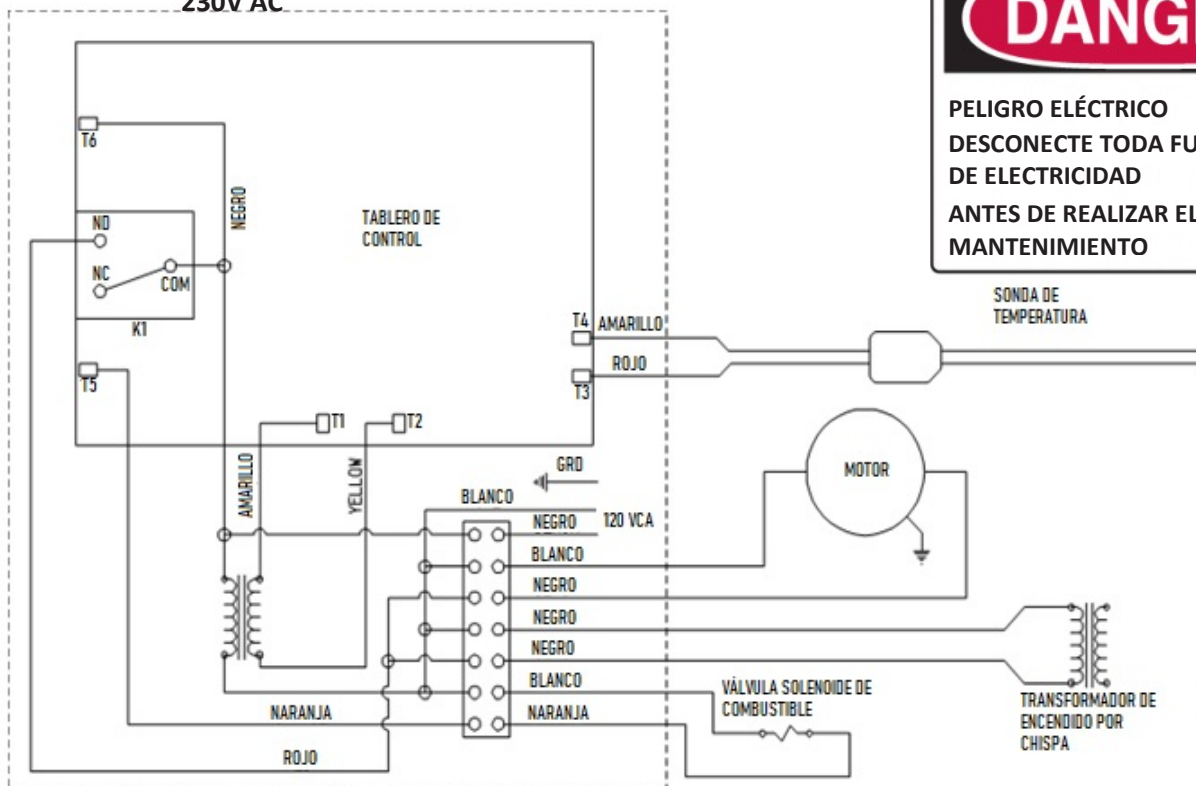


Quemador de diésel - Diagrama de cableado de control digital con caja de terminales

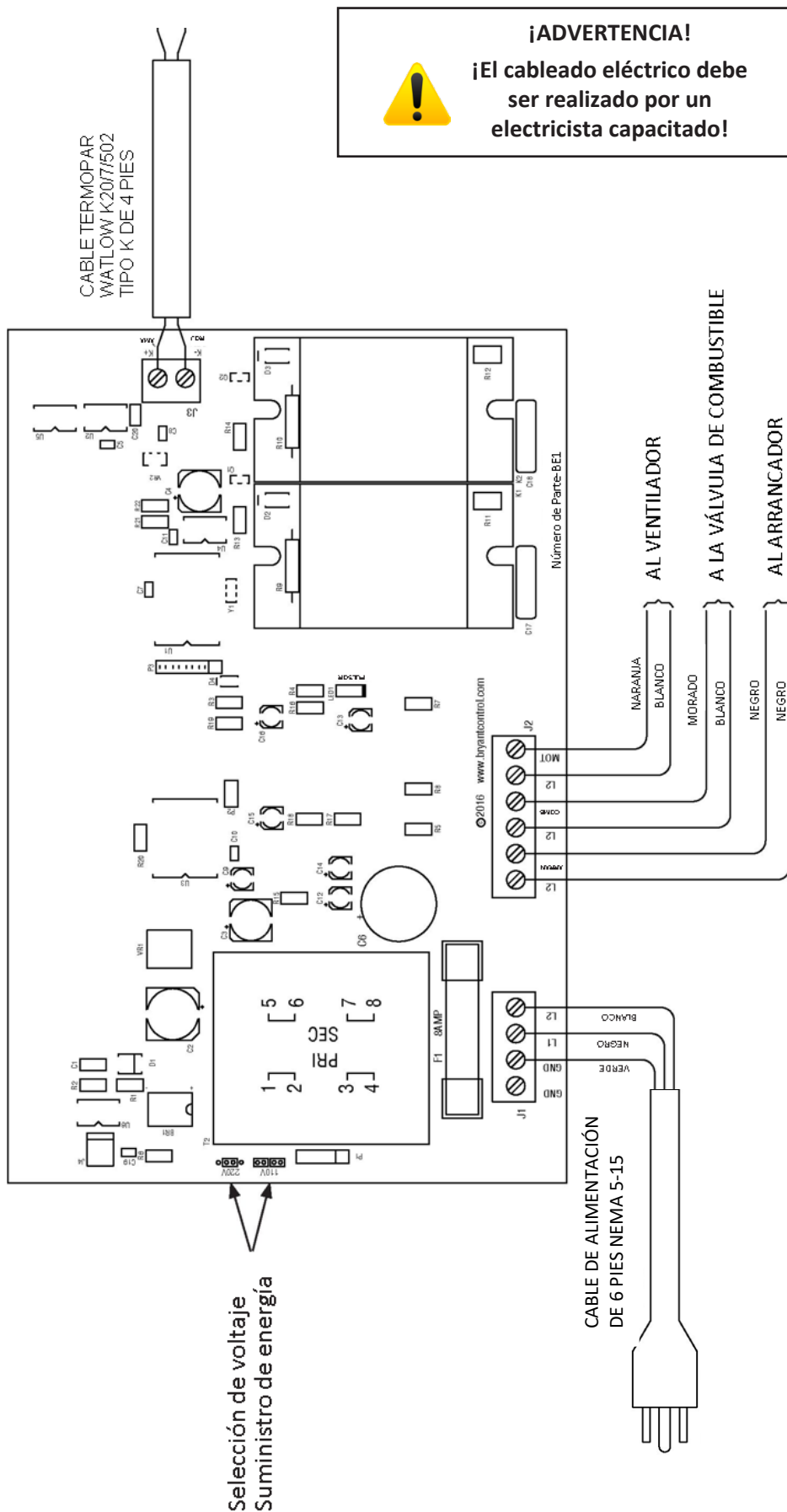
115V CA



230V AC



Quemador de diésel - Diagrama de cableado de control electrónico



Selección de voltaje de la fuente de alimentación:

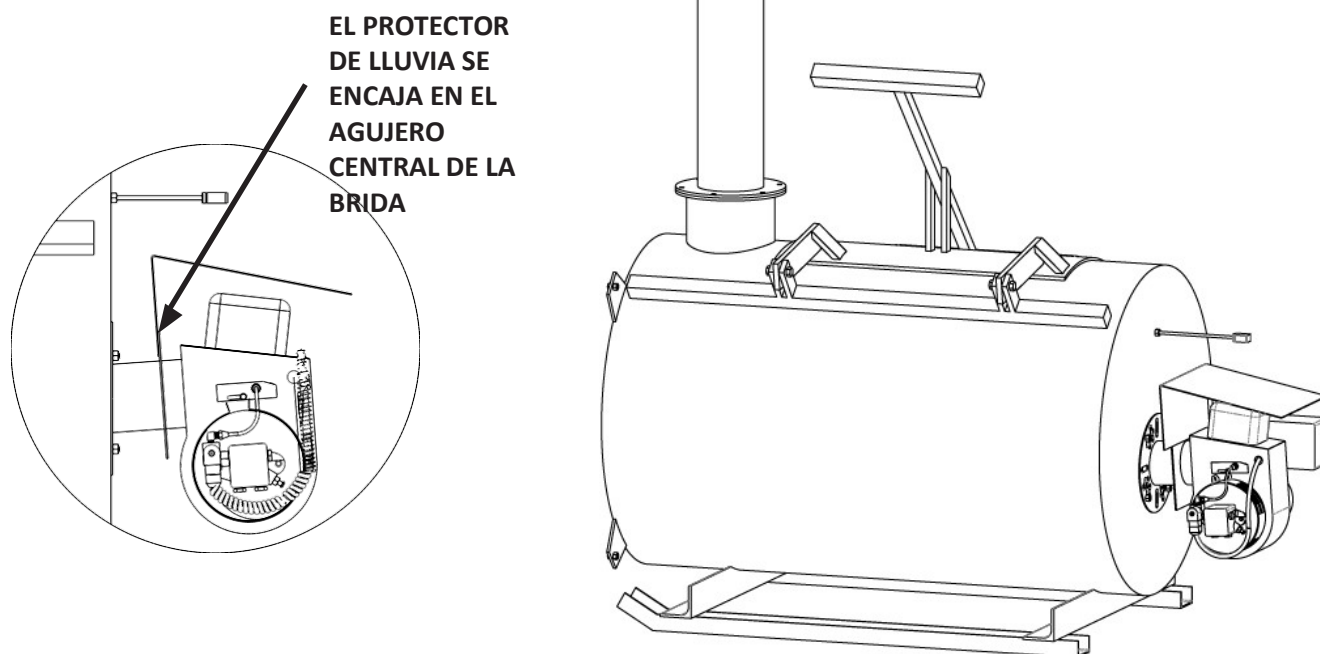
Para 110 VCA, coloque puentes en los 4 pines.

Para 220 VCA, coloque un puente en dos pines centrales.

Quemador de diésel - Encendido e instalación de protector de lluvia

1. Conecte el cable de alimentación adjunto en la toma de corriente adecuada.
2. Se recomienda un servicio de 20 AMP. (cable calibre 12)
3. Instale el protector de lluvia atornillándolo a la brida cuadrada entre la cámara y el transformador del quemador, como se muestra en la figura 13 a continuación. (El protector de lluvia se provee junto con el perno y la tuerca).

Figura 13 – QUEMADOR DE DIÉSEL



Prueba de quemador

Realice una prueba con el quemador antes de cargar el incinerador con un cadáver.



La unidad se AUTOCEBARÁ si la línea de retorno está instalada en un quemador de diésel. (CONSULTE EL MANUAL DE QUEMADOR INCLUIDO CON SU QUEMADOR).

Operación de control digital para incinerador Burn Mizer™ (para unidades con quemador de diésel o gas)

Operación



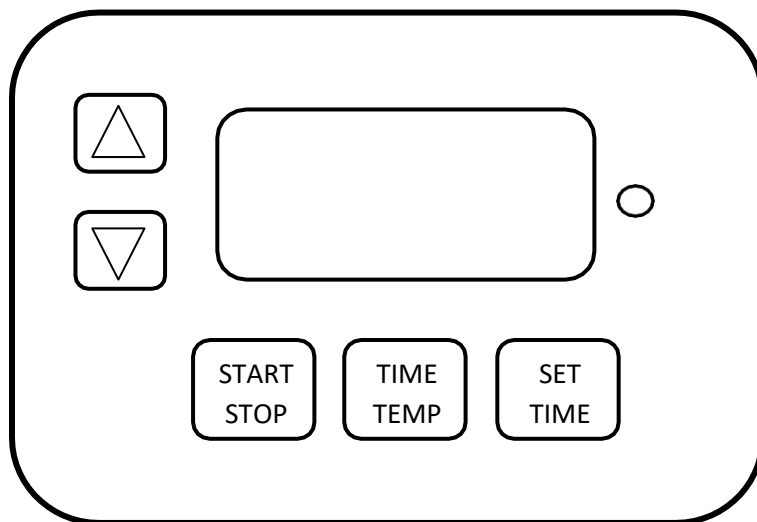
**Cargue el incinerador con un cadáver
¡SÓLO DESPUÉS QUE LA UNIDAD HAYA PASADO LA PRUEBA DE QUEMADOR!**

1. No sobrecargue (no más de $\frac{3}{4}$ de su capacidad).
2. No coloque el cadáver a menos de 12 pulgadas de la cabeza del quemador.

Ajuste el temporizador automático en 1 hora por cada 100 libras, más una $\frac{1}{2}$ hora adicional.

1. Presione el botón Start (encendido) una vez.
2. Mantenga presionado el botón Set Time (ajuste de tiempo) y el botón  para aumentar el tiempo o el botón  para disminuir el tiempo.

Figura 14



3. Arranque las unidades de incineración.
4. Después de que arranque la unidad, cierre la puerta de carga.
5. Asegúrese de que el quemador está encendido antes de dejar la unidad.
6. NUNCA ABRA LA PUERTA DE CARGA MIENTRAS QUE LA UNIDAD ESTÉ ENCENDIDA.
7. NUNCA CARGUE UNA UNIDAD CALIENTE.
8. Limpie las cenizas después de la incineración o antes de recargar la unidad. El exceso de ceniza afectará el rendimiento de la unidad. Un nivel elevado de cenizas puede provocar daños en el quemador principal.
9. Si se utiliza una unidad de quemador secundario, siempre debe encenderse el quemador secundario antes de encender la unidad de quemador principal (algunos estados requieren 20 minutos). La unidad de quemador secundario debe estar en funcionamiento al mismo tiempo que la cámara principal. Siempre debe mantener encendida la unidad de quemador secundario durante 30 minutos adicionales.
10. Por ejemplo, un tiempo de funcionamiento de 2 horas para el quemador principal = 2 horas y 30 minutos de funcionamiento para el quemador secundario.



La unidad se AUTOCEBARÁ si la línea de retorno está instalada en un quemador de diésel. (Consulte la sección de resolución de problemas en las páginas 29 y 30 si tiene problemas).

Operación de control electrónico para incinerador Burn Mizer™ (para unidades con quemador de diésel o gas)

Operación



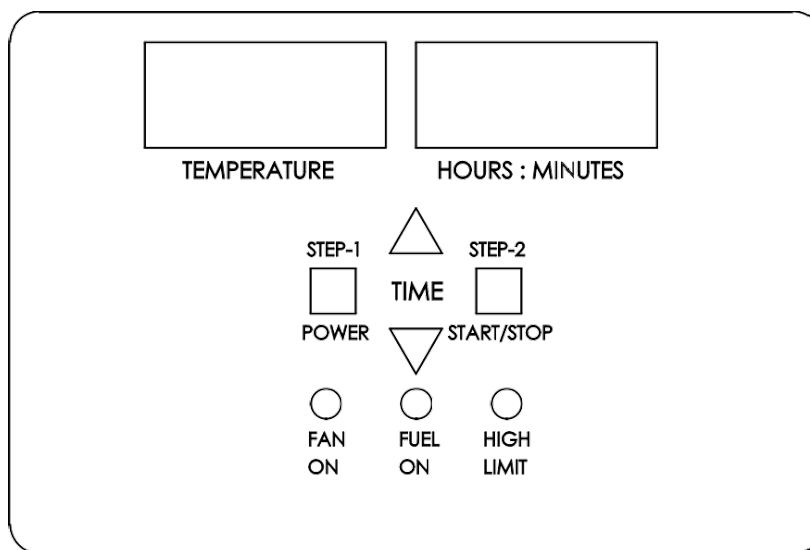
**Cargue el incinerador con un cadáver
¡SÓLO DESPUÉS QUE LA UNIDAD HAYA PASADO LA PRUEBA DE QUEMADOR!**

1. No sobrecargue (no más de $\frac{3}{4}$ de su capacidad).
2. No coloque el cadáver a menos de 12 pulgadas de la cabeza del quemador.

Ajuste el temporizador automático en 1 hora por cada 100 libras, más una $\frac{1}{2}$ hora adicional.

1. Presione el botón Power (encendido) una vez para encender el control.
2. Presione el botón Power (encendido) una segunda vez para programar el tiempo de encendido.

Figura 14

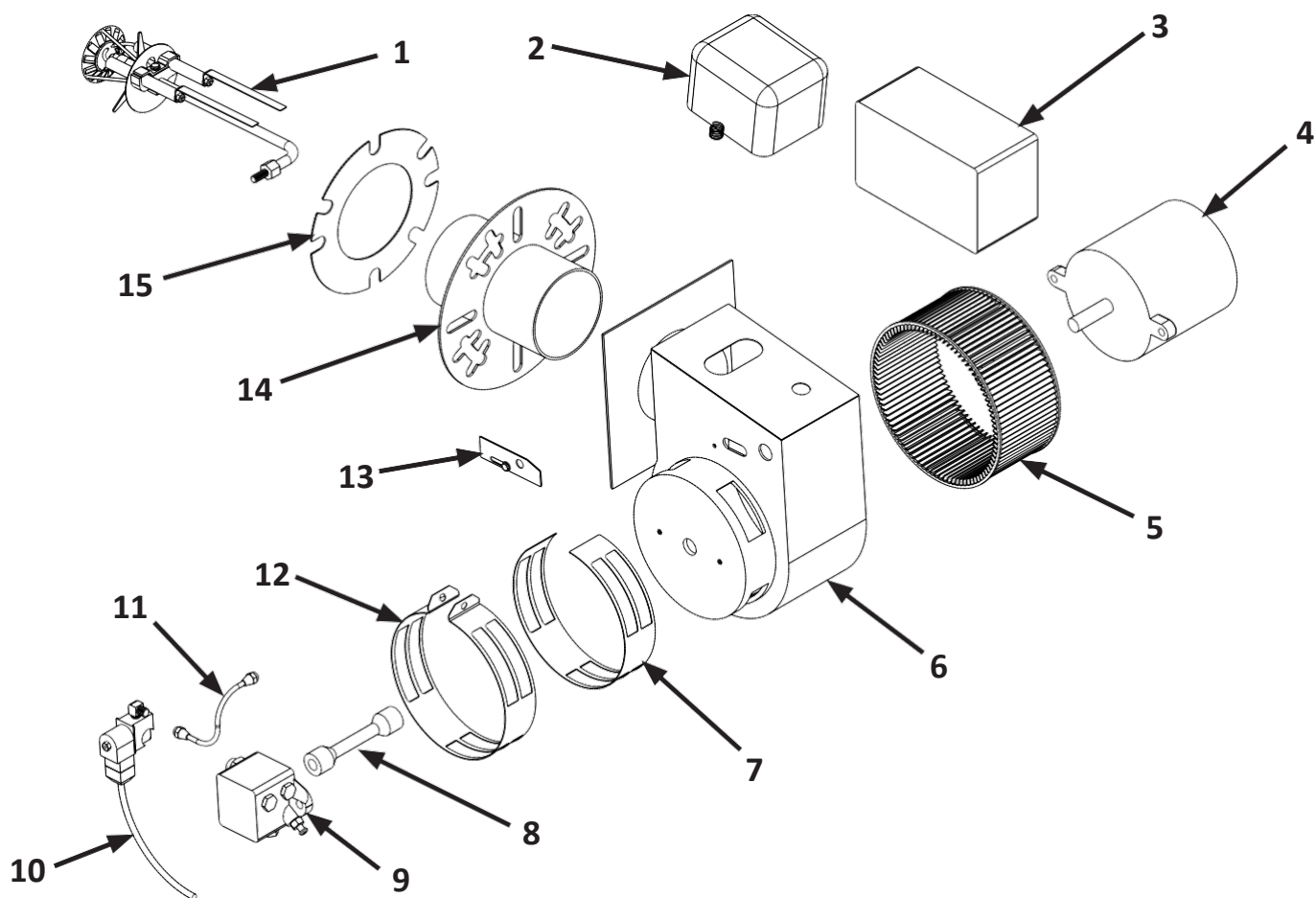


3. Presione los botones Up (arriba)  o Down (abajo)  para elegir el tiempo de encendido.
4. Presione el botón Start/Stop (encendido/apagado) una vez para iniciar la operación de encendido.
5. Presione el botón Start/Stop (encendido/apagado) una segunda vez para ajustar el tiempo de encendido.
6. Presione el botón Start/Stop (encendido/apagado) por tercera vez para apagar el control.
7. Después de que arranque la unidad, cierre la puerta de carga.
8. Asegúrese de que el quemador está encendido antes de dejar la unidad.
9. NUNCA ABRA LA PUERTA DE CARGA MIENTRAS QUE LA UNIDAD ESTÉ ENCENDIDA.
10. NUNCA CARGUE UNA UNIDAD CALIENTE.
11. Limpie las cenizas después de la incineración o antes de recargar la unidad. El exceso de ceniza afectará el rendimiento de la unidad. Un nivel elevado de cenizas puede provocar daños en el quemador principal.
12. Si se utiliza una unidad de quemador secundario, siempre debe encenderse el quemador secundario antes de encender la unidad de quemador principal (algunos estados requieren 20 minutos). La unidad de quemador secundario debe estar en funcionamiento al mismo tiempo que la cámara principal. Siempre debe mantener encendida la unidad de quemador secundario durante 30 minutos adicionales.
13. Por ejemplo, un tiempo de funcionamiento de 2 horas para el quemador principal = 2 horas y 30 minutos de funcionamiento para el quemador secundario.



La unidad se AUTOCEBARÁ si la línea de retorno está instalada en un quemador de diésel. (Consulte la sección de resolución de problemas en las páginas 29 y 30 si tiene problemas).

Quemador de diésel - Vista desglosada y lista de partes



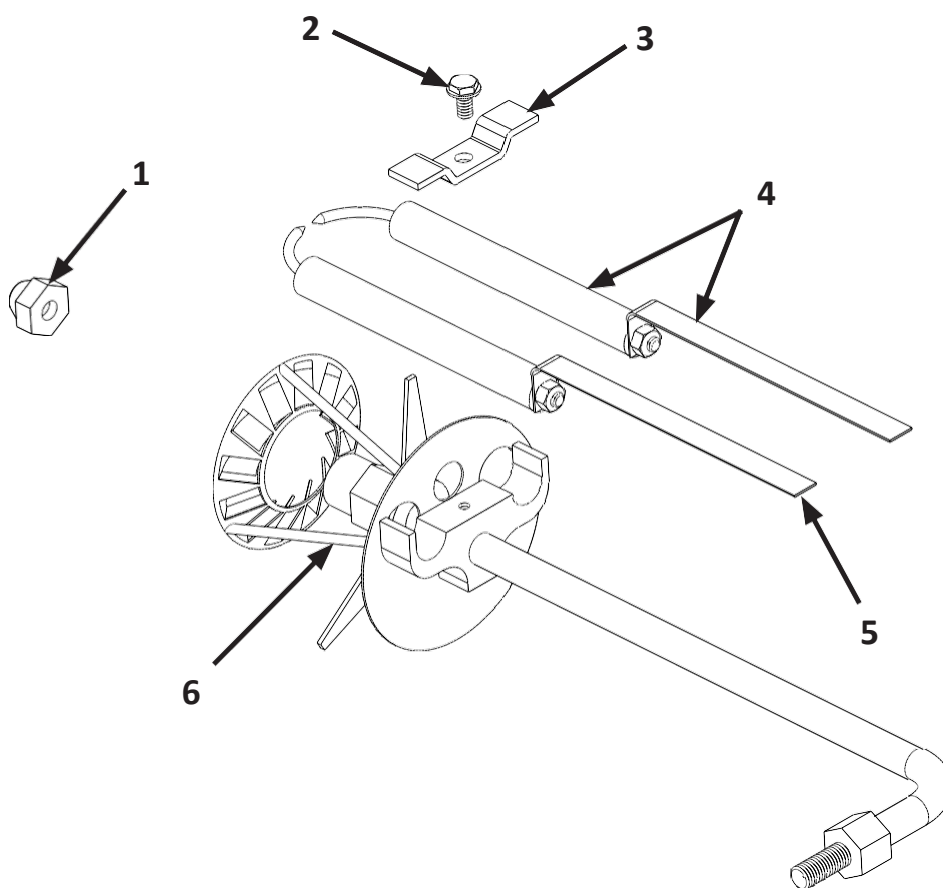
CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4751213	Ensamblaje de pistola	1
2	4751205	Transformador de 120 VCA 60 HZ	1
2	4751252	Transformador de 230 VCA 50 HZ	1
2	4751252-60	Transformador de 230 VCA 60 HZ	1
3	4751243	Control digital con caja de terminales	1
3	475339	Control electrónico	1
4	4751201	Motor de 120 VCA 60 HZ	1
4	4751251	Motor de 230 VCA 50 HZ o 60 HZ	1
5	4751203	Ventilador	1
6	4751204	Armazón	1
7	4751207	Banda interna de aire	1
8	4751209	Acoplador de transmisión	1
9	4751211	Bomba de combustible 60 HZ	1
9	4751253	Bomba de combustible 50 HZ	1
10	4751237	Válvula de combustible 120 VCA	1
10	4751254	Válvula de combustible 230 VCA	1
11	4751210	Ensamblaje de línea de combustible	1
12	4751208	Banda externa de aire	1
13	4751235	Placa de cubierta de ranura	1
14	4751230	Ensamblaje de tubo de aire	1
15	4751216	Empaquetadura	1

Quemador de diésel - Lista de partes de repuesto

PARTE N.º	DESCRIPCIÓN		CANT.
475300	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 12	1
475301	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 12	1
475302	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 12	1
475303	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 20	1
475304	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 20	1
475305	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 20	1
475306	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 4820	1
475307	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 4820	1
475308	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL MÉC.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 4820	1
475309	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 4830	1
475310	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 4830	1
475311	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 4830	1
475312	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 4830	1
475313	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 4830	1
475314	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 4830	1
475315	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 7230/8430	1
475316	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MDL 7230/8430	1
475317	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MDL 7230/8430	1
475318	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 7230/8430	1
475319	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 7230/8430	1
475320	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 7230/8430	1
475321	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 8436	1
475322	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 8436	1
475323	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 8436	1
475324	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 8436	1
475325	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 8436	1
475326	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 8436	1
475327	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 9642	1
475328	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 9642	1
475329	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 9642	1
475330	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 9642	1
475331	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 9642	1
475332	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 9642	1
475333	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 10852	1
475334	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 10852	1
475335	QUEMADOR, INCINERADOR, CTRL ELÉC.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 10852	1
475336	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 120V, 60HZ, MODELO 10852	1
475337	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 50HZ, MODELO 10852	1
475338	QUEMADOR, INCINERADOR, SIN CTRL.	DIÉSEL, 220V, 60HZ, MODELO 10852	1

Quemador de diésel - Ensamblaje de pistola (4751213)

Lista de partes de repuesto



CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CAN T.
1	4751001	Boquilla 1.20 GPH, Modelo 20	1
1	4751002	Boquilla 1.35 GPH, Modelo 4820/4830	1
1	4751003	Boquilla 2.50 GPH, Modelo 10852	1
1	4751005	Boquilla 1.10 GPH, Modelo 12	1
1	4751006	Boquilla 2.25 GPH, Modelo 9642	1
1	4751007	Boquilla 2.00 GPH, Modelo 8436	1
1	4751009	Boquilla 1.50 GPH, Modelo 7230/8430	1
2	SIN NÚMERO	Perno de cabeza hexagonal ranurado N. º10-24 x 5/16" (no se vende como parte de repuesto)	0
3	4751224	Abrazadera de sujeción	1
4	4751226	Ensamblaje de electrodos y barra de distribución	1
5	4751227	SÓLO barra de distribución	1
6	SIN NÚMERO	Cerradura de llama (no se vende como parte de repuesto)	0

Quemador de diésel - Mantenimiento y resolución de problemas



¡IMPORTANTE!
¡NUNCA TOQUE NINGUNA PARTE DE ESTA UNIDAD MIENTRAS ESTÉ EN OPERACIÓN!
ALGUNAS PARTES METÁLICAS PUEDEN ALCANZAR TEMPERATURAS SUPERIORES A LOS 1500 GRADOS F. PUEDEN PRODUCIRSE GRAVES QUEMADURAS SI LA PIEL DESPROTEGIDA ENTRA EN CONTACTO CON ESTAS PARTES.
POR FAVOR TENGA CUIDADO.

Síntoma	Diagnóstico	Solución
QUEMADOR DE DIÉSEL El motor no arranca	La unidad está desconectada	Conéctelo a una fuente de electricidad adecuada.
	Disyuntor inadecuado	20 AMP
	Reinicio no funciona	Presione el botón rojo de reinicio en la parte exterior del motor.
	Fusible quemado en el tablero de control (versión electrónica)	Reemplazar con fusible de fusión lenta de 5 AMP.
	El tablero de control no funciona correctamente	Consulte con el comerciante.
Poca o ninguna inyección de combustible	Nivel de combustible en el tanque	Revise el suministro de combustible.
	Boquilla sucia o desgastada	Reemplace la boquilla después de cada 500 galones de combustible.
	Fugas de aire en las líneas de combustible o uniones	Repáre las uniones rajadas o las líneas de combustible.
	Se necesita “purgar” el aire de las líneas	Utilice una llave de 3/8” para aflojar la válvula de purga. El quemador debe estar encendido. No es necesario para quemadores que utilizan una línea de retorno.
	Filtro de combustible inadecuado u obstruido	Utilice un filtro tipo canister. Limpie de manera correcta.
	Acoplador de transmisión está flojo o roto	Ajuste los extremos del motor y de la bomba del acoplador de transmisión con una llave Allen de 5/32”.
	Fallo en la bomba de combustible	Primero revise todas las áreas mencionadas anteriormente. Retire la válvula de combustible usando una llave de 9/16”. Encienda la unidad. Observe si sale combustible donde se retiró la válvula. Si el combustible fluye a través de la válvula, entonces la válvula necesita ser reemplazada. Si el combustible no fluye a través de la válvula, entonces revise el tanque de combustible.

Quemador de diésel - Mantenimiento y resolución de problemas - continuación

	Fallo en la válvula	Asegúrese de que el mazo de cables esté conectado al solenoide. Si la bomba funciona y se oye el clic, pero no se ve el combustible, la válvula está defectuosa.
No hay chispa	Muelles de contacto desgastados	Reemplazar
	El transformador falla o está débil	Reemplazar
	Los electrodos están sucios, rajados o necesitan ser ajustados	Limpie las barras de distribución con papel de lija y removedor de grasa. Reemplazar los electrodos rajados. Ajústelo para que haya un espacio de 1/8" en las puntas por encima de la boquilla.
El incinerador echa humo	Ajuste incorrecto del aire	Ajuste la banda de aire para que entre el mínimo de aire y no haya humo negro. (Ajuste la banda de aire mientras la unidad esté quemando).
	La unidad está sobrecargada	La circulación del aire dentro de la unidad es importante. <i>Ver página 23.</i>
Mensaje en el tablero de control que dice "probe fail" (fallo de sonda)	El sensor de la sonda de temperatura es defectuoso	Reemplazar
	El cable de sonda amarillo está rajado	Reemplazar
	Limpiar o reemplazar el enchufe de la sonda de temperatura.	Reemplazar
Unidad de quemador vibra	El ventilador está desequilibrado	Compruebe si hay hielo o nieve en el ventilador.
		Compruebe si hay roedores en el ventilador.
		Compruebe si el ventilador está doblado.

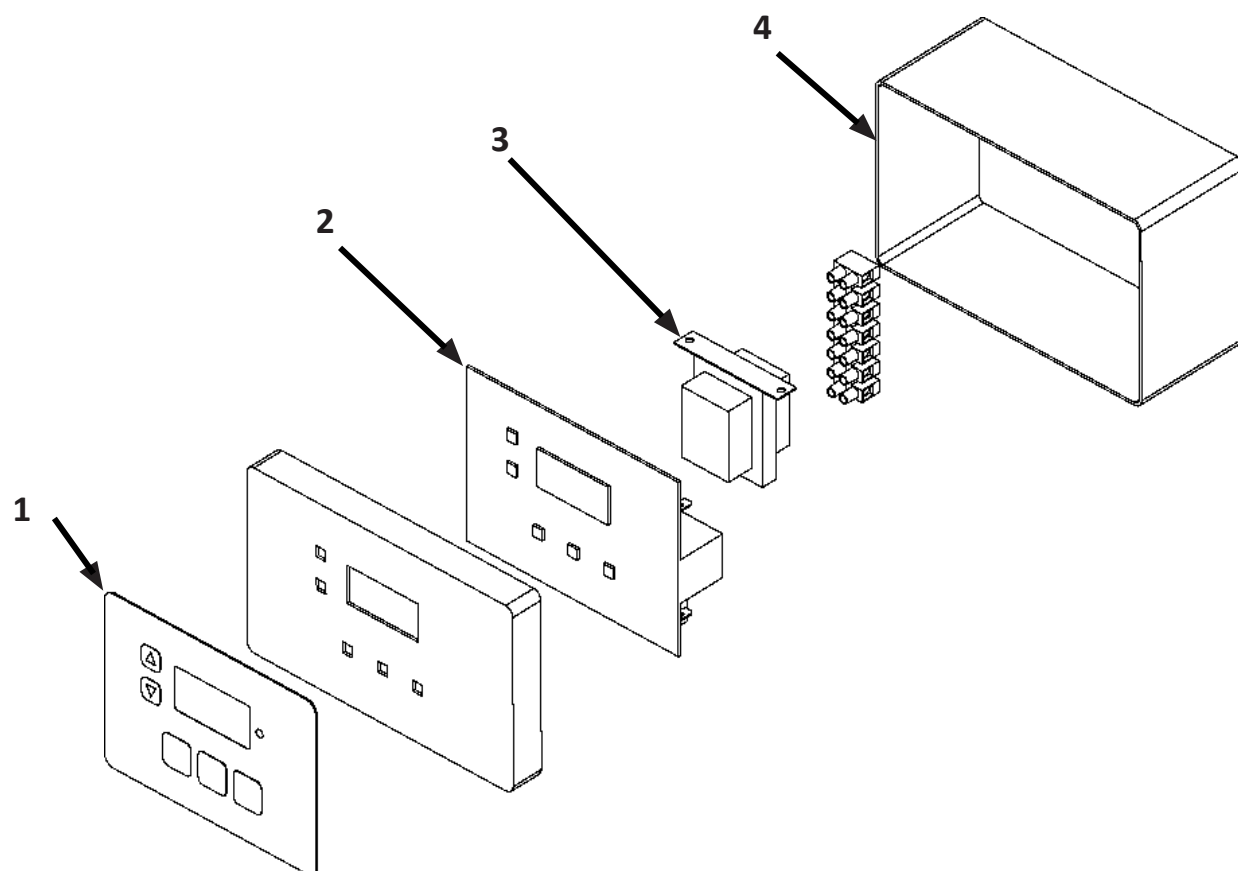
El incinerador Burn Mizer es una unidad muy duradera y fiable. La unidad requiere cierto mantenimiento general para mantener su funcionamiento correcto.

1. Mantenga la pantalla del ventilador de admisión limpia en todo momento.
2. Cualquier pieza faltante debe ser reemplazada inmediatamente. Los repuestos pueden ser enviados por UPS y son relativamente fáciles de reparar. Esto también incluye la manta que está en el interior de la puerta.
3. Mantenga la unidad limpia. Recomendamos que se realice la limpieza después de cada incineración.



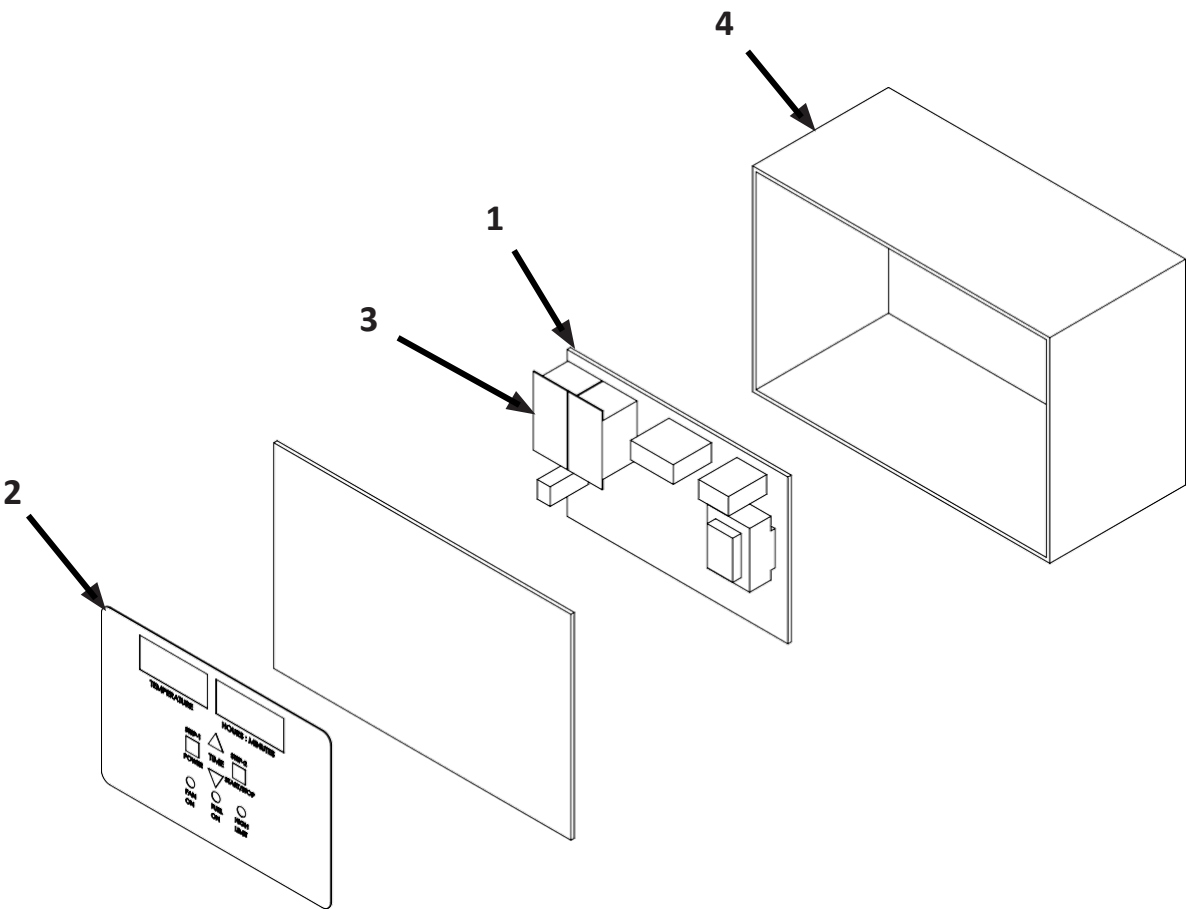
PARA MÁS DETALLES SOBRE LAS PRUEBAS, CONSULTE EL MANUAL DE QUEMADOR INCLUIDO CON SU QUEMADOR.

Vista desglosada de control digital y lista de partes de repuesto - (Quemador de diésel o gas)



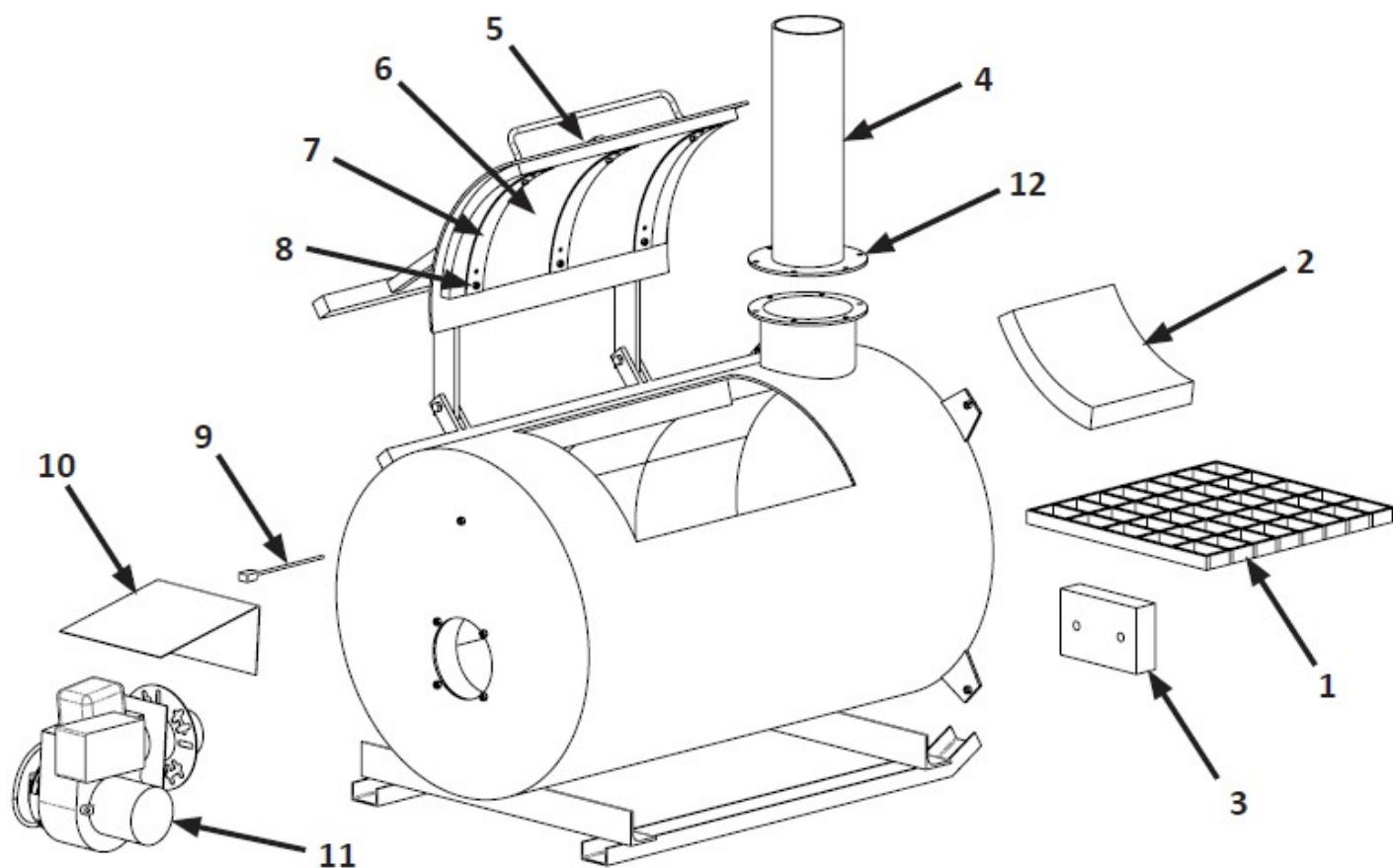
CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4751248	Calcomanía del control del incinerador	1
2	4751243B	Tablero de control del incinerador	1
3	4751246	Transformador del control del incinerador	1
3	4751246-50	Transformador del control del incinerador - 50 HZ	1
4	4751245	Caja de control del incinerador	1

Vista desglosada de control electrónico y lista de partes de repuesto - (Quemador de diésel o gas)



CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	475516	Tablero de control electrónico del incinerador, 120/230V, 50/60 HZ	1
2	475517	Calcomanía del control electrónico del incinerador	1
3	475518	Relé de control electrónico del incinerador	2
4	475519	Caja del control electrónico del incinerador	1

Incinerador - Vista desglosada y lista de partes de repuesto



CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	KITS DE REJILLAS		
	475090	Kit de rejillas para modelo 4830	1
	475091	Kit de rejillas para modelo 7230/8430	1
	475092	Kit de rejillas para modelo 8436	1
	475093	Kit de rejillas para modelo 9642	1
	475095	Kit de rejillas para modelo 10852	1
2	REPUESTOS SÓLO PARA BLOQUES DE REVESTIMIENTO		
	475180	Repuesto bloque de revestimiento sólo para modelos 4830-7230-8430	-
	475181	Repuesto bloque de revestimiento sólo para modelo 8436	-
	475182	Repuesto bloque de revestimiento sólo para modelo 9642	-
	475183	Repuesto bloque de revestimiento sólo para modelo 10852	-
	4753510	Mortero - Bolsa de 15 lb.	-
	4753511	Mortero - Bolsa de 55 lb.	-
-	KITS DE REPUESTO PARA REVESTIMIENTO DE BLOQUES		
	475173	Kit de repuesto para revestimiento de bloques - Modelo 8430 (Modelo de subproductos de incubación)	-
	475174	Kit de repuesto para revestimiento de bloques - Modelo 10852	-
	475175	Kit de repuesto para revestimiento de bloques - Modelo 4830	-
	475176	Kit de repuesto para revestimiento de bloques - Modelo 7230	-

Lista de partes de repuesto de incinerador Burn Mizer™ - continuación

CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
-	KITS DE REPUESTO PARA REVESTIMIENTO DE BLOQUES		
	475177	Kit de repuesto para revestimiento de bloques - Modelo 8436	-
	475178	Kit de repuesto para revestimiento de bloques - Modelo 9642	-
	4753110	Kit de repuesto para revestimiento de bloques - Modelo 20	-
	4753710	Kit de repuesto para revestimiento de bloques - Modelo 8430 (Modelo estándar)	-
3	PUERTA REFRACTARIA DE LIMPIEZA		
	475340	PUERTA REFRACTARIA DE LIMPIEZA PARA INCINERADOR CON DIÁMETRO DE 30" Y 36"	1
	475341	PUERTA REFRACTARIA DE LIMPIEZA PARA INCINERADOR CON DIÁMETRO DE 42"	1
	475342	PUERTA REFRACTARIA DE LIMPIEZA PARA INCINERADOR CON DIÁMETRO DE 52"	1
4	TUBO DE ESCAPE DE 6" SIN ANILLO DE BRIDA		
	475065-01	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 1' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475065-02	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 2' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475065-03	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 3' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475065-04	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 4' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475065-05	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 5' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475065-06	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 6' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475065-07	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 7' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475065-08	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 8' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
4	TUBO DE ESCAPE DE 6" CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO		
	475065F-01	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 1' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475065F-02	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 2' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475065F-03	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 3' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475065F-04	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 4' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475065F-05	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 5' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475065F-06	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 6' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475065F-07	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 7' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475065F-08	TUBO DE ESCAPE DE 6" X 8' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
4	TUBO DE ESCAPE DE 8" SIN ANILLO DE BRIDA		
	475066-01	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 1' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475066-02	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 2' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475066-03	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 3' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475066-04	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 4' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475066-05	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 5' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475066-06	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 6' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475066-07	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 7' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475066-08	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 8' - SIN ANILLO DE BRIDA	1

Lista de partes de repuesto de incinerador Burn Mizer™ - continuación

CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
4	TUBO DE ESCAPE DE 8" CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO		
	475066F-01	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 1' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475066F-02	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 2' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475066F-03	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 3' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475066F-04	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 4' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475066F-05	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 5' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475066F-06	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 6' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475066F-07	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 7' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475066F-08	TUBO DE ESCAPE DE 8" X 8' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
4	TUBO DE ESCAPE DE 10" SIN ANILLO DE BRIDA		
	475068-01	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 1' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475068-02	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 2' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475068-03	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 3' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475068-04	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 4' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475068-05	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 5' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475068-06	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 6' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475068-07	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 7' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
	475068-08	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 8' - SIN ANILLO DE BRIDA	1
4	TUBO DE ESCAPE DE 10" CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO		
	475068F-01	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 1' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475068F-02	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 2' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475068F-03	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 3' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475068F-04	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 4' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475068F-05	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 5' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475068F-06	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 6' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475068F-07	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 7' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
	475068F-08	TUBO DE ESCAPE DE 10" X 8' - CON ANILLO DE BRIDA SOLDADO	1
5	SÓLO PUERTAS DE REPUESTO		
	475220	SÓLO PUERTA DE REPUESTO - 1 PUERTA - 28" x 18"	1
	475221	SÓLO PUERTA DE REPUESTO - 1 PUERTA - 36" x 18"	1
	475222	SÓLO PUERTA DE REPUESTO - 1 PUERTA - 42" x 18"	1
	475223	SÓLO PUERTA DE REPUESTO - 1 PUERTA - 48" x 22"	1
	475225	SÓLO PUERTA DE REPUESTO - 1 PUERTA - 54" x 23"	1
	475227	SÓLO PUERTA DE REPUESTO - 1 PUERTA - 66" x 31"	1
	475228	SÓLO PUERTA DE REPUESTO - 1 PUERTA - 77" x 45"	1
6	SÓLO REPUESTO DE AISLANTE		
	475161	PARA 1 PUERTA 36" X 18"	1
	475162	PARA 1 PUERTA 42" X 18"	1
	475163	PARA 1 PUERTA 48" X 22"	1
	475165	PARA 1 PUERTA 54" X 23"	1
	475166	PARA 1 PUERTA 66" X 31"	1
	475167	PARA 1 PUERTA 77" X 45"	1

Lista de partes de repuesto de incinerador Burn Mizer™ - continuación

CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
-	REPUESTOS DE KITS DE AISLANTE PARA PUERTAS		
	475150	REPUESTO DE KIT AISLANTE C/ HARDWARE PARA 1 PUERTA - 28" X 18"	1
	475151	REPUESTO DE KIT AISLANTE C/ HARDWARE PARA 1 PUERTA - 36" X 18"	1
	475152	REPUESTO DE KIT AISLANTE C/ HARDWARE PARA 1 PUERTA - 42" X 18"	1
	475153	REPUESTO DE KIT AISLANTE C/ HARDWARE PARA 1 PUERTA - 48" X 22"	1
	475155	REPUESTO DE KIT AISLANTE C/ HARDWARE PARA 1 PUERTA - 54" X 23"	1
	475156	REPUESTO DE KIT AISLANTE C/ HARDWARE PARA 1 PUERTA - 66" X 31"	1
	475157	REPUESTO DE KIT AISLANTE C/ HARDWARE PARA 1 PUERTA - 72" X 51"	1
	475170	REPUESTO DE AISLANTE - ROLLO ENTERO 34" AN. X 25' PR. 70.8FT2/6.58M2	1
	475171	REPUESTO DE AISLANTE - ROLLO ENTERO 36" AN. X 25' PR. 70.8FT2/6.58M2	1
	475172	REPUESTO DE AISLANTE - ROLLO ENTERO 46" AN. X 25' PR. 70.8FT2/6.58M2	1
7	CORREA PARA PUERTA / PLACA AISLANTE / OTRAS PIEZAS DE REPUESTO VARIAS		
	475145	CORREA 5" X 16" PARA PUERTA DE 28" X 18", 36" X 18", 42" X 18" Y 48" X 22"	-
	475146	CORREA 5" X 16" PARA PUERTA DE 48" X 18", 54" X 18", 66" X 18" Y 77" X 45"	-
8	475147	TUERCA Y PERNO A INOX DE 3/8"	-
9	4751239-160	SONDA DE TEMPERATURA	1
	4751238	SONDA DE TEMPERATURA ENCHUFE HEMBRA (no se muestra aquí)	1
	4751241	CABLE TERMOPAR (por pie)	-
10	4753902	PROTECTOR DE LLUVIA	1
11		QUEMADORES DE REPUESTO (Consulte la lista de partes del QUEMADOR DE DIÉSEL o GAS)	1
12	ANILLOS DE BRIDA		
	4751530	BRIDA DE TUBO DE ESCAPE DE INCINERADOR DE 6"	1
	4751531	BRIDA DE TUBO DE ESCAPE DE INCINERADOR DE 7"	1
	4751532	BRIDA DE TUBO DE ESCAPE DE INCINERADOR DE 8"	1
	475069	ANILLO DE BRIDA DE INCINERADOR DE 10"	1

Instalación de quemador de gas (SÓLO para quemador de gas)

Si está instalando un quemador de diésel, NO UTILICE ESTA SECCIÓN; en su lugar, consulte la sección QUEMADOR DE DIÉSEL que comienza en la página 18.

Quemador de gas - Instalación de línea de gas

Figura 14

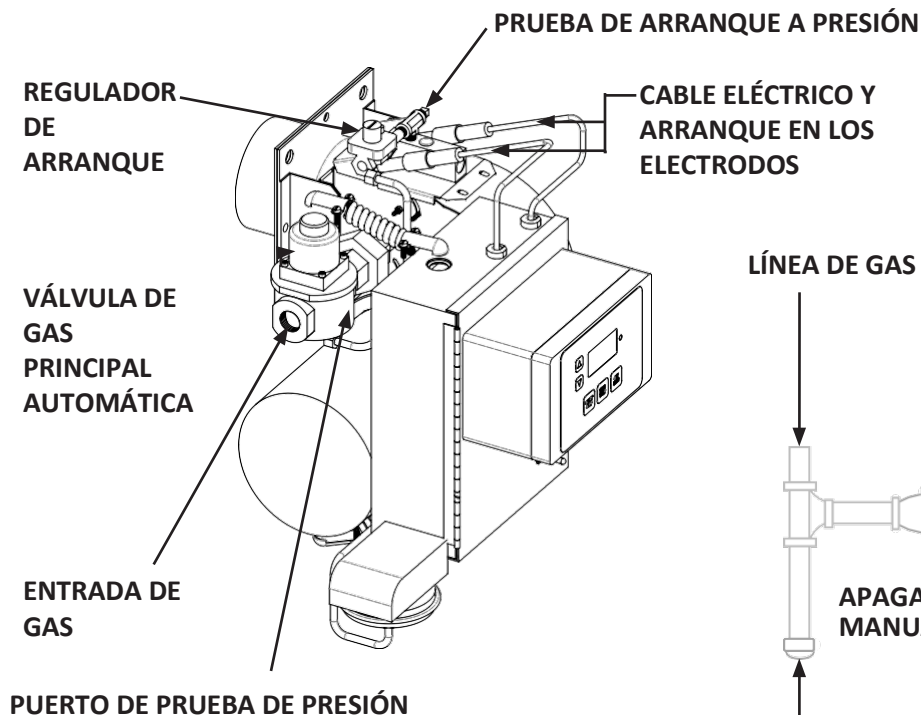
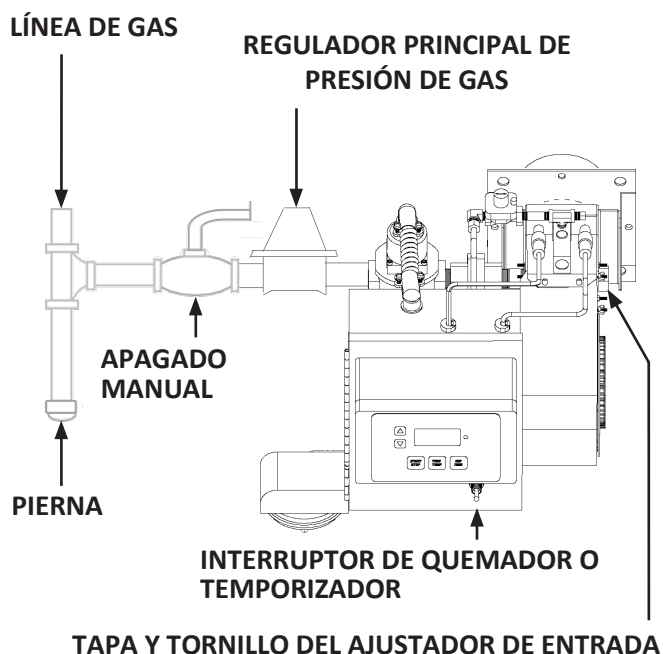
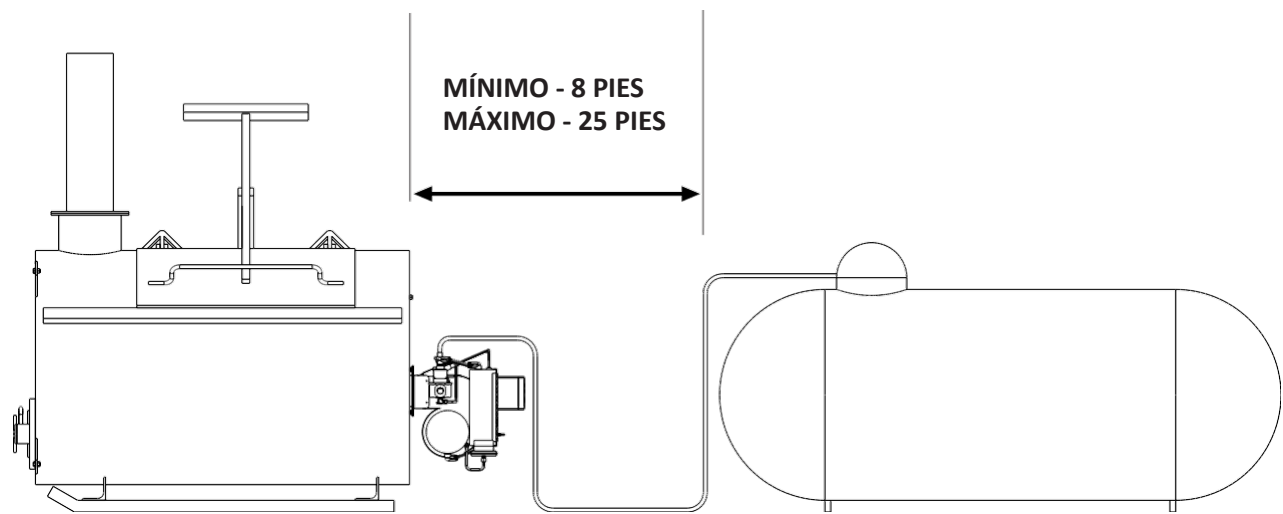


Figura 15



El regulador principal de presión de gas, la válvula de cierre y los suministros de instalación hidráulica serán provistos e instalados por el proveedor de combustible de su área local. VER MANUAL DE QUEMADOR DE DIESEL PARA MÁS INFORMACIÓN.

Figura 16 – Vista general de la estructura hidráulica de los tanques de propano



Quemador de gas - Entrada de combustible a cámara principal



¡CONSULTE EL MANUAL DE QUEMADOR INCLUIDO CON EL QUEMADOR PARA MÁS INFORMACIÓN!

Quemador de gas - Configuración inicial / Ajuste



EL DISPOSITIVO PRINCIPAL PARA EL AJUSTE DE ENTRADA DE GAS LLEGA PREESTABLECIDO DE FÁBRICA. LOS AJUSTES DE PRESIÓN DE GAS PARA LA CONFIGURACIÓN Y LA OPERACIÓN DEBEN REALIZARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES EN EL MANUAL DE QUEMADOR DEL FABRICANTE, O LA GARANTÍA DEL INCINERADOR SE ANULARÁ, YA QUE PUEDEN PRODUCIRSE DAÑOS EN LA UNIDAD. CONSULTE LA SECCIÓN DE INSTALACIÓN DEL MANUAL DE QUEMADOR INCLUIDO CON EL QUEMADOR PARA MÁS INFORMACIÓN

Quemador de gas - Ubicación



¡CONSULTE EL MANUAL DE QUEMADOR INCLUIDO CON EL QUEMADOR PARA MÁS INFORMACIÓN!

Quemador de gas - Cableado

Consulte el diagrama de cableado del quemador de gas en las páginas 43 y 44.

ADVERTENCIA:



¡El cableado eléctrico debe ser realizado por un electricista capacitado!

DANGER

**PELIGRO ELÉCTRICO
DESCONECTE TODA FUENTE
DE ELECTRICIDAD ANTES DE
REALIZAR EL
MANTENIMIENTO**



Quemador de gas - Instalación hidráulica



¡ADVERTENCIA!



Si no se siguen las instrucciones al pie de la letra, se pueden producir daños materiales, lesiones personales o la muerte. La instalación debe ajustarse a los códigos locales. En ausencia de códigos locales, la última edición del Código Nacional de Gas Combustible está disponible en el Instituto Nacional Estadounidense de Estándares. (Consulte el manual incluido con su quemador para más información sobre conversiones o cambios, los cuales deben ser realizados por el fabricante del quemador).

EL CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO ES RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL INSTALADOR.

1. Al realizar la instalación hidráulica de los quemadores, se deben utilizar tuberías de un mínimo de 3/4". La tubería de suministro al quemador debe derivarse de la línea principal lo más cerca posible de la fuente (medidor de gas NATURAL o regulador de tanque PROPANO). Al derivar de una línea de gas existente, no derive la parte inferior de una sección horizontal. Utilice tubería nueva de hierro negro y accesorios maleables sin rebabas de cortes o defectos en la estructura o el roscado.
2. Al seleccionar la tubería para el suministro del quemador consulte la Tabla 1 a continuación. La caída de presión permitida debe basarse en la presión disponible en la entrada de la línea de derivación de la tubería de suministro cuando todos los demás equipos de gas alimentados por la misma fuente (medidor de gas NATURAL o regulador de tanque PROPANO) esté encendido a su máxima potencia. También debe tener en cuenta cualquier otro quemador INCINOMITE que se conecte a la misma línea de derivación.
3. Utilice un compuesto para juntas de tuberías que sea resistente a gases de petróleo líquido cuando se utiliza gas NATURAL o PROPANO.

Tabla 1 (Las capacidades señaladas son para una caída de presión total de 0.3" W.C. Para saber las caídas de presión más altas permitidas, consulte con su proveedor de combustible. FUENTE: Gas Engineers Handbook – 1974 Industrial Press Inc. NY, NY)

TAMAÑO DE TUBERÍA NPT	TIPO DE GAS	CAPACIDAD APROXIMADA - MBH LARGO DE TUBERÍA / PIES				
		10	20	40	60	100
3/4"	Natural	275	200	130	100	---
	Propano	450	300	200	165	125
1"	Natural	520	350	245	195	150
	Propano	800	550	385	300	235
1 1/4"	Natural	800	730	500	400	300
	Propano	---	800	790	630	480
1 1/2"	Natural	---	800	760	610	460
	Propano	---	---	800	800	725
2"	Natural	---	---	800	800	800
	Propano	---	---	---	---	800

Quemador de gas - Instalación hidráulica - continuación

4. Debe instalarse un regulador principal de presión de gas adecuado.

(El proveedor de combustible del área local proveerá e instalará el regulador y las conexiones para la línea de gas).



¡PRECAUCIÓN!

Si la presión del suministro de gas está por debajo de su rango especificado durante el ajuste, podría producirse una condición de sobre combustión cuando la presión vuelva a la normalidad, en particular si el tornillo de ajuste del regulador se entornilla hasta su punto máximo. SIEMPRE confirme que la capacidad nominal mínima esté siendo suministrada durante los ajustes del regulador y NUNCA deje que el tornillo del regulador se entornille hasta su punto máximo.

5. Cuando realice pruebas de presión de la tubería, el tren de la válvula del quemador debe estar protegido. Si la presión de prueba es 0.5 PSIG o menos, bastará con cerrar la válvula principal de cierre manual.



Si la presión de prueba excede los 0.5 PSIG, se debe realizar la prueba sin conectar los componentes del quemador, incluyendo las válvulas principales de cierre manual.



ADVERTENCIA: PELIGRO DE EXPLOSIÓN. NO UTILICE OXÍGENO PARA REALIZAR PRUEBAS DE PRESIÓN. PODRÍA OCASIONAR UNA EXPLOSIÓN DURANTE LA CONFIGURACIÓN INICIAL.



¡CONSULTE EL MANUAL INCLUIDO CON SU QUEMADOR PARA MÁS INFORMACIÓN!



PRECAUCIÓN: Las presiones de gas reguladas no deben exceder 14" W.C. o se dañará la válvula automática principal de gas y el regulador de arranque. Si la presión de gas es excesiva, el regulador debe ser del tipo de cierre hermético para evitar que se desarrollen altas presiones durante el modo de espera.

¡CONSULTE EL MANUAL INCLUIDO CON SU QUEMADOR PARA MÁS INFORMACIÓN!

6. Establezca los BTUs de entrada en base al modelo de incinerador:

Modelo 4830 = 185,000 BTU

Modelo 7230 y 8430 = 210,000 BTU

Modelo 8436 = 280,000 BTU

Modelo 9642 = 315,000 BTU

Modelo 10852 = 350,000 BTU

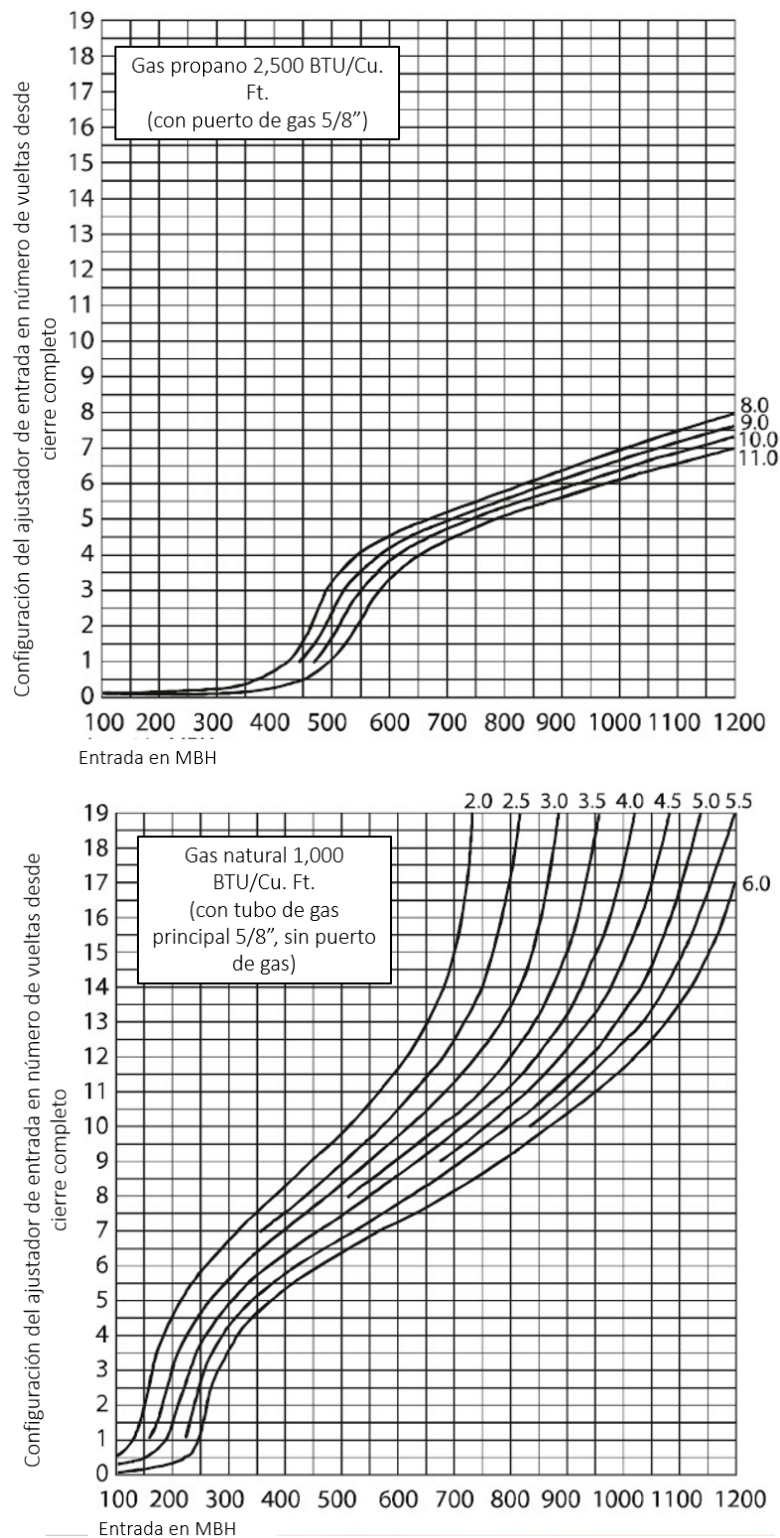
Postquemador secundario de 20" = 168,000 BTU

Postquemador secundario de 12" = 154,000 BTU

Refiérase al gráfico en la siguiente página.

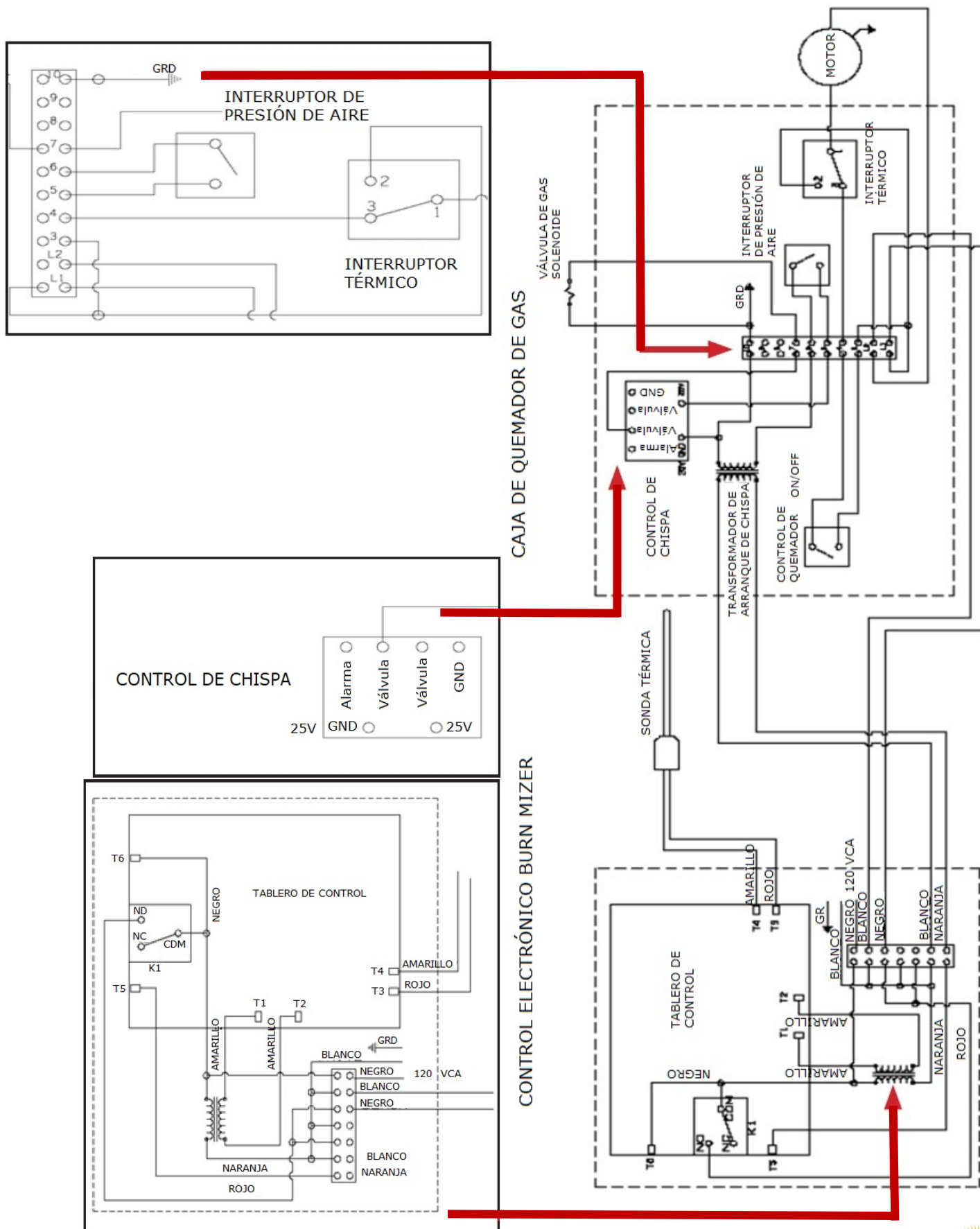
Quemador de gas - Presión de gas

Presión de gas en la válvula automática principal
(columna de agua en pulgadas)

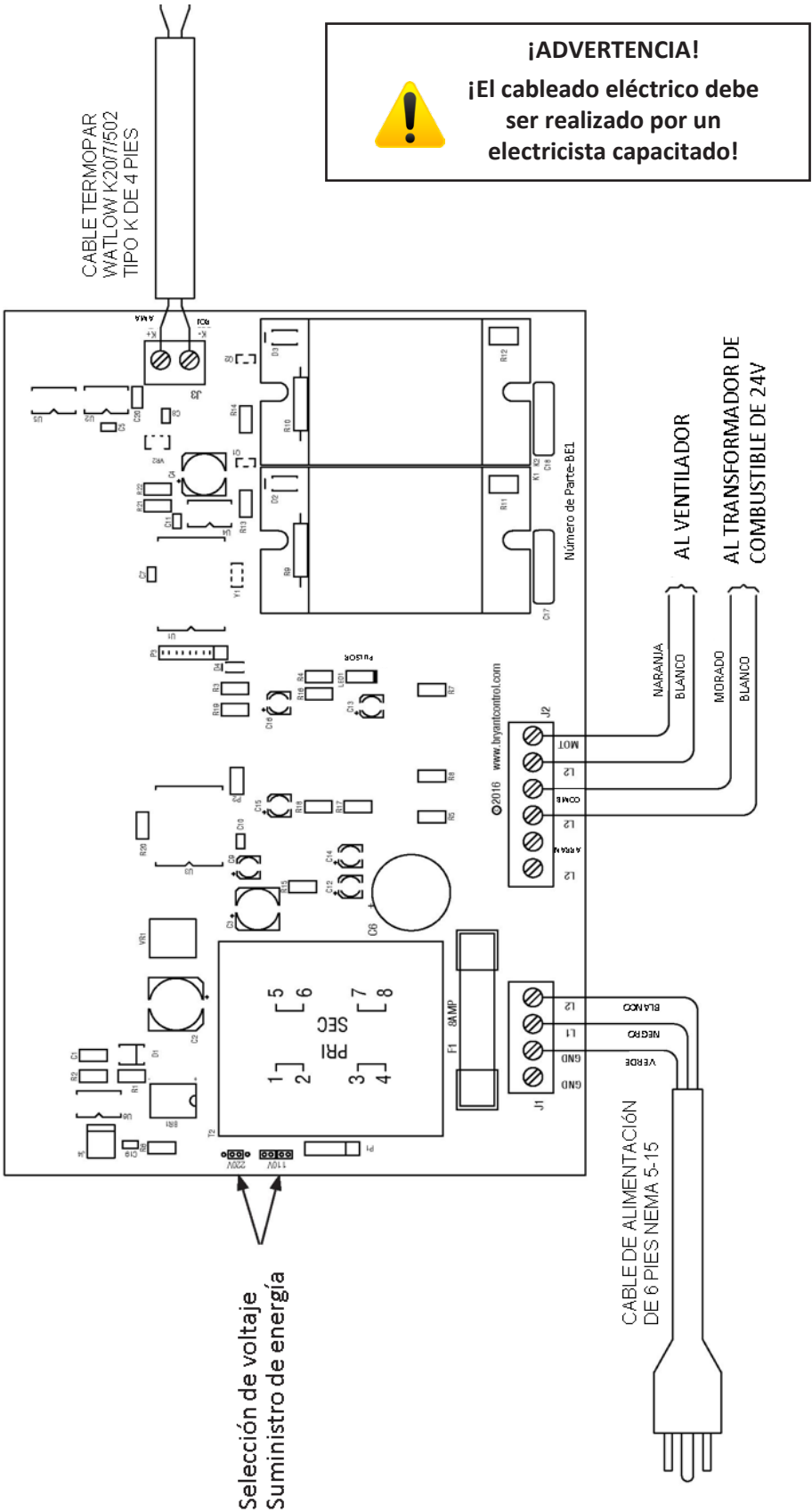


Tasa de combustión MBH (1200 MBH = 1,200,000 BTU/H)

Quemador de gas - Diagrama de cableado de control digital con caja de terminales



Quemador de gas - Diagrama de cableado de control electrónico



Quemador de gas - Encendido e instalación de protector de lluvia

1. Conecte el cable de alimentación adjunto en la toma de corriente adecuada.
2. Se recomienda un servicio de 20 AMP. (cable calibre 12)



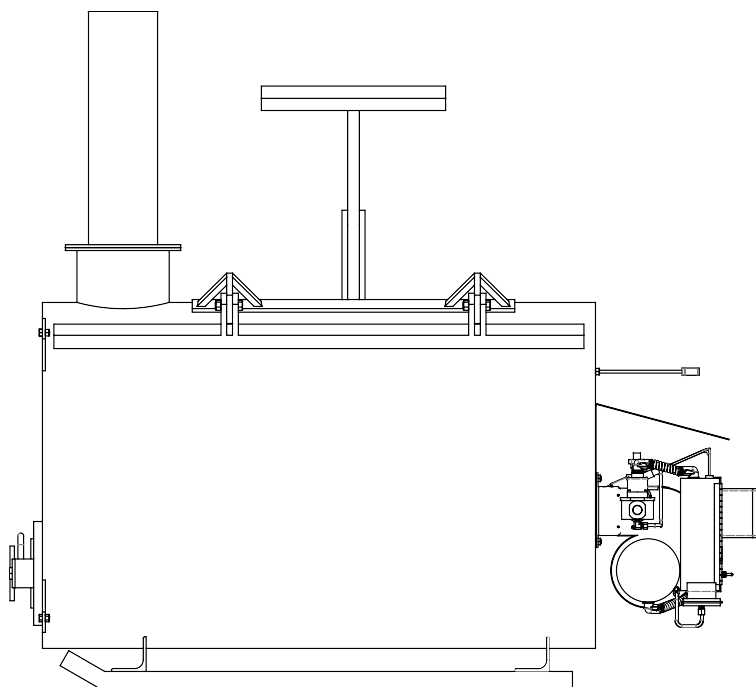
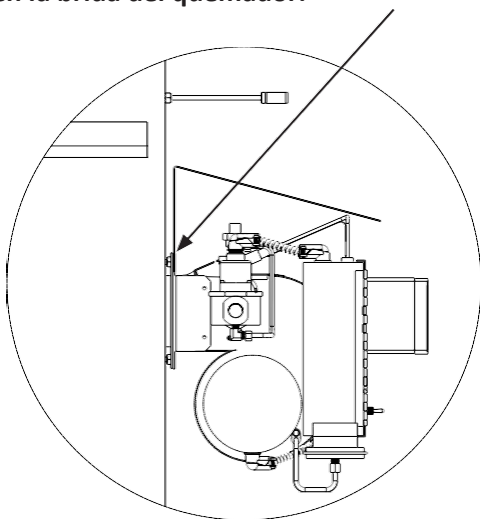
¡Antes de proceder!

Asegúrese de que ha comprobado si hay fugas y que ha seguido la recomendación de conectar el cable de alimentación a un servicio de 20 amperios y de utilizar un cable de calibre 12.

3. Instale el protector de lluvia atornillándolo a la brida cuadrada entre la cámara y el transformador del quemador.

Figura 17

Atornille en el agujero central usando el perno y la tuerca provistos. Atornille con dos (2) pernos en la brida del quemador.



Prueba de quemador

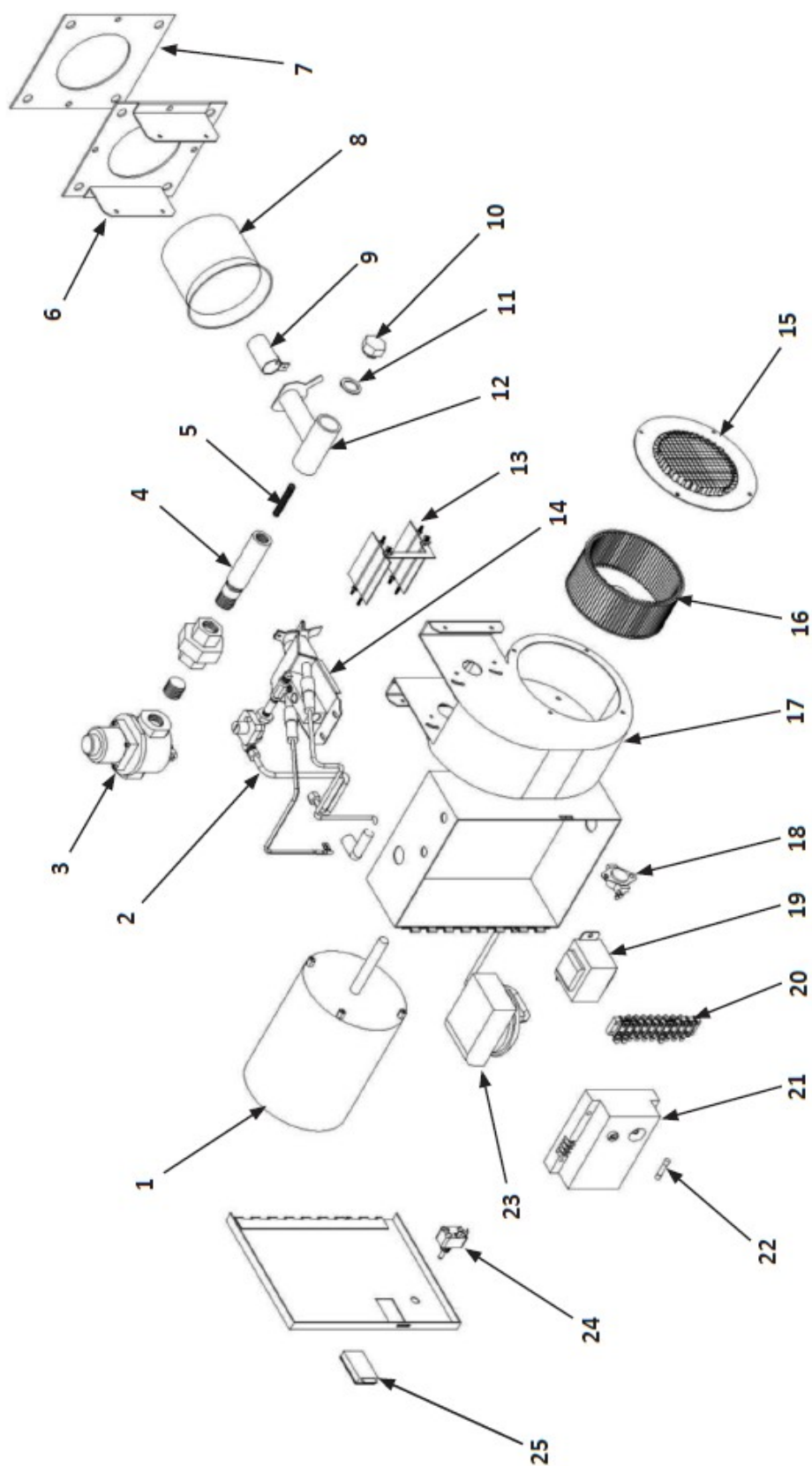
Realice una prueba con el quemador antes de cargar el incinerador con un cadáver.



La unidad arrancará después de que la línea de combustible sea PURGADA en un quemador de gas.

(CONSULTE EL MANUAL DE QUEMADOR INCLUIDO CON SU QUEMADOR).

Quemador de gas - Vista desglosada y lista de partes

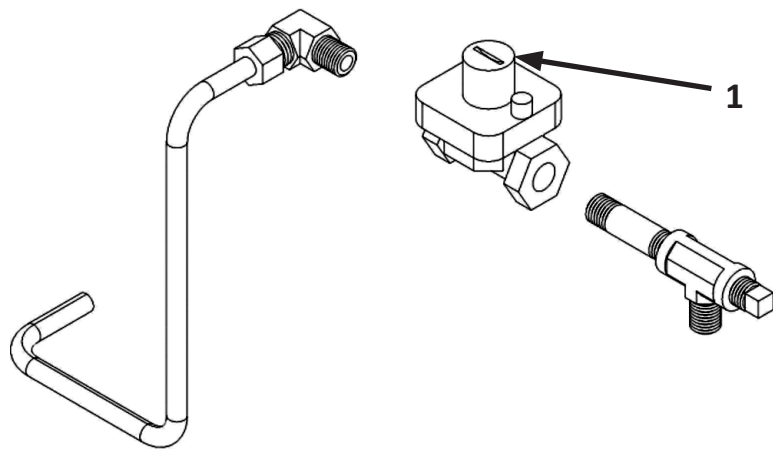


Quemador de gas - Continuación de lista de partes y partes de repuesto

CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4756443-50	Motor 1/6 HP	1
2	4756412-96	J121-DS Tubería de control de arranque natural	1
2	4756412-98	J121-DS Tubería de control de arranque propano	1
3	475645250	Válvula de gas NPT 121-83 de 1"	1
4	4756447-00	Boquilla para detener entrada	1
5	4756404-90	Ensamblaje de tornillo para ajustador de entrada	1
6	4706407-90	Kit de repuesto para montaje de brida	1
7	4756407-30	Empaquetadura de brida	1
8	4756406-00	Tubo de arranque – J121 - DS	1
9	4756417-52	Puerto de gas principal y kit de tubos – J121 – DS Propano	1
9	4756417-54	Puerto de gas principal y kit de tubos – J121 – DS Natural	1
10	4756622-40	Tapa del ajustador de entrada	1
11	4758450-59	Empaquetadura de sellado de ajustador de entrada	1
12	4756403-00	Colector	1
13	4756401-90	Kit de repuesto de obturador	1
14	4756481-90	Ensamblaje de arrancador – J121 – DS	1
15	4756400-70	Anillo de entrada	1
16	4756415-00	Ventilador centrífugo – J121 – DS	1
17	4756400-80	Cubierta de ventilador	1
18	4758425-18	Interruptor térmico	1
19	4756447-50	Transformador	1
20	4758408-42	Caja de terminales de 10 posiciones	1
21	4758429-03	Tablero de control electrónico DSI	1
22	4758408-76	Fusible de vidrio de 3 amperios tipo 3AG	1
23	4758425-19	Interruptor de ventilador – J121 – DS	1
24	4758423-05	Interruptor de dos posiciones Encendido-Apagado	1
25	4758445-25	Cuerpo de cerradura	1
QUEMADORES DE GAS DE REPUESTO			
	475229	QUEMADOR, INCINERADOR, BÁSICO, GLP, 120/230V, 50/60HZ	1
	475230	QUEMADOR, INCINERADOR, BÁSICO, GNC, 230V, 50/60HZ	1
	475510	QUEMADOR, INCINERADOR, GLP, 120V, 50/60HZ, CNTRL ELEC	1
	475511	QUEMADOR, INCINERADOR, GNC, 120V, 50/60HZ, CNTRL ELEC	1
	475512	QUEMADOR, INCINERADOR, GLP, 230V, 50/60HZ, CNTRL ELEC	1
	475513	QUEMADOR, INCINERADOR, GNC, 230V, 50/60HZ, CNTRL ELEC	1
	475514	QUEMADOR, INCINERADOR, GLP, 230V, 50/60HZ, CNTRL MEC	1
	475515	QUEMADOR, INCINERADOR, GNC, 230V, 50/60HZ, CNTRL MEC	1

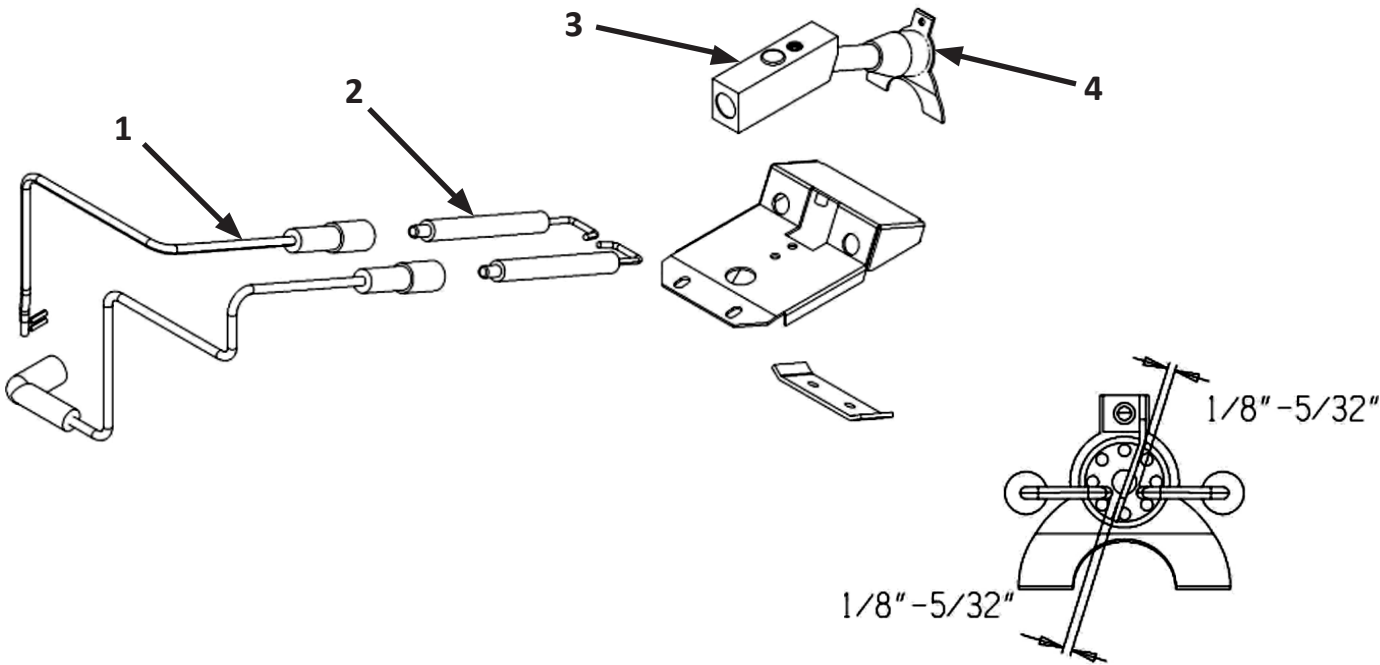
Para la vista desglosada del CONTROL y la lista de partes de repuesto (quemador de diésel o gas), consulte las páginas 31 y 32.

Quemador de gas - Vista desglosada del regulador de arranque



CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4758400-00	Regulador de arranque 1/8 NPT	1

Vista desglosada de control hidráulico de arranque - Partes de repuesto



CLAVE N.º	PARTE N.º	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4756458-51	Cable de arranque eléctrico	2
2	4756418-00	Electrodo	2
3	4756481-70	Bloque de arranque para entrada de gas	1
4	4756413-09	Kit de barrera puesta a tierra	1

Quemador de gas - Mantenimiento y resolución de problemas



¡IMPORTANTE!

¡NUNCA TOQUE NINGUNA PARTE DE ESTA UNIDAD MIENTRAS ESTÉ EN OPERACIÓN! ALGUNAS PARTES METÁLICAS PUEDEN TENER TEMPERATURAS SUPERIORES A LOS 1500 GRADOS F. SI LA PIEL DESPROTEGIDA ENTRA EN CONTACTO CON ESTAS PARTES, PUEDEN PRODUCIRSE GRAVES QUEMADURAS. POR FAVOR TENGA CUIDADO.

Síntoma	Diagnóstico	Solución
QUEMADOR DE GAS El motor no arranca	La unidad está desconectada	Conéctelo a una fuente de electricidad.
	Disyuntor inadecuado	20 AMP
	Reinicio no funciona	Presione el botón rojo de reinicio en la parte exterior del motor.
	Fusible en el tablero de control quemado (versión electrónica)	Reemplazar con fusible de fusión lenta de 5 AMP.
	El tablero de control no funciona correctamente	Consulte con el distribuidor.
	Interruptor térmico defectuoso.	Verifique 120 VCA entre el terminal L2 y el terminal 1 en el interruptor térmico.
No hay gas	Nivel de combustible en el tanque	Revise el suministro de combustible.
	Revise el regulador de presión baja	La presión de entrada de gas a la válvula es de 14" w.c. para GLP, 3.5" w.c. para GNC.
	La válvula de gas no abre	Compruebe si hay 24 VCA en los cables de la válvula de gas.
No hay chispa	La luz intermitente del combustible no está encendida	Consulte con el distribuidor.
	El transformador de 24 voltios está defectuoso	Pruebe 24 VCA con la luz de combustible encendida. Pruebe con los cables azules y amarillos.
	Tablero DSI (arranque por chispa directo)	Compruebe si hay 24 VCA en el tablero DSI (arranque por chispa directo). Compruebe con los cables amarillos y azules. Revisar el fusible.
	Electrodo defectuoso	Examine si hay grietas y ajustes.
	Interruptor de presión de aire	Verifique que el interruptor funciona correctamente. Asegúrese de que objetos extraños no estén bloqueando los tubos de aire.

Quemador de gas - Mantenimiento y resolución de problemas - continuación

	Separación de chispa del electrodo	Ajuste el electrodo para que esté de 1/8" – 5/32" con la placa de puesta a tierra. <i>Ver página 42.</i>
Quemador solo quema por 6 segundos	Verifique electrodo lateral	Limpie y ajuste para una configuración adecuada. Ajústelo para que esté de 1/8" – 5/32" con la placa de puesta a tierra. Si está rajado, reemplácelo. <i>Ver página 42.</i>
	Baja presión de gas.	Pruebe el orificio de bloqueo en "T" para 3.5" W.C. Ajuste el regulador piloto.
	El orificio del bloque en "T" está obstruido.	Retire y limpie el orificio del bloque en "T".
El incinerador echa humo	Ajuste incorrecto del aire	Ajuste la banda de aire para que entre el máximo de aire y no haya humo negro. (Ajuste la banda de aire mientras la unidad esté quemando).
	La unidad está sobrecargada	La circulación del aire dentro de la unidad es importante. <i>Ver página 23.</i>
Mensaje en el tablero de control que dice "probe fail" (fallo de sonda)	El sensor de la sonda de temperatura es defectuoso	Reemplazar
	El cable amarillo de la sonda está rajado	Reemplazar
	Limpiar o reemplazar el enchufe de la sonda de temperatura.	Reemplazar
La unidad de quemado vibra	El ventilador está desequilibrado	Compruebe si hay hielo o nieve en el ventilador.
		Compruebe si hay roedores en el ventilador.
		Compruebe si el ventilador está doblado.

El incinerador Burn Mizer es una unidad muy duradera y fiable. La unidad requiere cierto mantenimiento general para mantener su funcionamiento correcto.

1. Mantenga la pantalla del ventilador de admisión limpia en todo momento.
2. Cualquier pieza faltante debe ser reemplazada inmediatamente. Los repuestos pueden ser enviados por UPS y son relativamente fáciles de reparar. Esto también incluye la manta que está en el interior de la puerta.
3. Mantenga la unidad limpia. Recomendamos que se realice la limpieza después de cada incineración.



PARA MÁS DETALLES SOBRE LAS PRUEBAS, CONSULTE EL MANUAL DE QUEMADOR INCLUIDO CON SU QUEMADOR.

Servicio de atención al cliente

NOMBRE DEL COMERCIANTE: _ _ _ _ _

TELÉFONO _ _ _ _ _

Calle / Casillero postal _ _ _ _ _

Servicio al cliente

210 E. Main Street
Coldwater, OH
45828

Ciudad _ _ _ _ _

Estado / Provincia _ _ _ _ _

Código Postal _ _ _ _ _

Teléfono _ _ _ _ _

Fax _ _ _ _ _

Correo electrónico _ _ _ _ _

Página web _ _ _ _ _



Norteamérica:

Teléfono: 800.99VALCO
(800.998.2526)
Fax: 419.678.2200

Internacional:

Teléfono: (+1)
419.678.8731
Fax: (+1) 419.678.2200